



30 GALLON TWO-STAGE TRUCK MOUNT AIR COMPRESSOR

USER MANUAL





30 GALLON TWO-STAGE TRUCK MOUNT AIR COMPRESSOR

SPECIFICATIONS

Engine	Type	Honda GX390
	Displacement	389cc
	Speed	3,600 RPM
	Fuel Capacity	1.6 gal. (6.1 litres)
	Engine Oil Capacity	37 oz (1.1 litres)
	Start Type	Recoil/ 12V Electric
	Spark Plug	NGK BPR6ES Gapped .028 to .031 in. (.71 to .78 mm)
	Auto Idle Down	Yes
Pump	Stages	2
	Cylinders	2
	Horsepower	5.0 to 7.5 HP Electric/GX340-GX390 Gas
	RPM (Min. to Max.)	900 to 1,400 RPM
	CFM @ 90 PSI (at 1200 RPM)	21 CFM
	CFM @ 40 PSI	25 CFM
	Maximum PSI	175 PSI
	Cut-in Pressure	145 PSI
	Cut-out Pressure	175 PSI
	Bore and Stroke	4.13/2.05 x 3.10 in. (105/52 x 78 mm)
	Flywheel O.D.	14.9 in. (398 mm)
	Decibels	80 dB
	Oil Capacity	45 oz (1.3 litres)
Tank	Capacity	30 gal. (113.5 litres)

INTRODUCTION

Suitable for job sites that require a high volume compressor for heavy duty air tools.

Gas compressor features:

- Splash lubricated pump with cast-iron cylinders for longer life
- Ball bearing crankshaft
- Oil level sight gauge
- Oversized flywheel for extra cooling
- Automotive style bearing inserts on connecting rods
- Aftercooler
- Idle-down throttle control to reduce fuel consumption when air is not demanded
- Enclosed two-piece heavy gauge belt guard
- Accessory support bracket
- Initial oil fill in crankcase
- Schmidt belt tightening device

SAFETY

WARNING! Read and understand all instructions before using this tool. The operator must follow basic precautions to reduce the risk of personal injury and/or damage to the equipment.

Keep this manual for safety warnings, precautions, operating or inspection and maintenance instructions.

HAZARD DEFINITIONS

Please familiarize yourself with the hazard notices found in this manual. A notice is an alert that there is a possibility of property damage, injury or death if certain instructions are not followed.

DANGER! This notice indicates an immediate and specific hazard that **will** result in **severe personal injury or death** if the proper precautions are not taken.

WARNING! This notice indicates a specific hazard or unsafe practice that **could** result in **severe personal injury or death** if the proper precautions are not taken.

CAUTION! This notice indicates a potentially hazardous situation that may result in minor or moderate injury if proper practices are not taken.

NOTICE! This notice indicates that a specific hazard or unsafe practice will result in equipment or property damage, but not personal injury.

WORK AREA

1. Operate in a safe work environment. Keep your work area clean, well-lit and free of distractions.
2. Keep anyone not wearing the appropriate safety equipment away from the work area.
3. Store unused tools properly in a safe and dry location to prevent rust or damage. Lock tools away and keep out of the reach of children.
4. Do not install or use in the presence of flammable gases, dust or liquids.

PERSONAL SAFETY

WARNING! Wear personal protective equipment approved by the Canadian Standards Association (CSA) or American National Standards Institute (ANSI).

PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

1. Always wear impact safety goggles that provide front and side protection for the eyes. Eye protection equipment should comply with CSA Z94.3-07 or ANSI Z87.1 standards based on the type of work performed.
2. Wear gloves that provide protection based on the work materials or to reduce the effects of tool vibration.
3. Wear protective clothing designed for the work environment and tool.
4. Non-skid footwear is recommended to maintain footing and balance in the work environment.

PERSONAL PRECAUTIONS

Control the tool, personal movement and the work environment to avoid personal injury or damage to tool.

1. Do not operate any tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.
2. Avoid wearing clothes or jewelry that can become entangled with the moving parts of a tool. Keep long hair covered or bound.
3. Do not overreach when operating a tool. Proper footing and balance enables better control in unexpected situations.

SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

WARNING! DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to the tool safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.

1. Use the correct tool for the job. This tool was designed for a specific function. Do not modify or alter this tool or use it for an unintended purpose.
2. Risk of Asphyxiation
 - 2.1 Serious injury or death may occur from inhaling compressed air. The air stream may contain carbon monoxide, toxic vapors or solid particles. Never inhale compressed air directly from the pump, receiver or from a breathing device connected to the air compressor.
 - 2.2 Sprayed materials such as paint, stucco, insecticides, solvents, etc. contain harmful vapors and poisons that may cause serious injury or death if inhaled. Operate compressor only in a well-ventilated area. Use a respirator device and follow the manufacturer's recommendations for their spray equipment. Keep compressor at least 25 ft away from spray equipment.
 - 2.3 Serious injury or death may occur if the exhaust from gas-powered small engines is inhaled. Engine exhaust fumes contain poisonous, carbon monoxide that is odorless and colorless. Operate gas-powered compressors only in a well-ventilated area. Avoid inhaling engine exhaust fumes and never run a small gas-powered engine in a closed building or confined area without adequate ventilation.
3. Risk of Bursting
 - 3.1 Serious injury or death may occur from an air tank explosion if the air tanks are not properly maintained or if modifications, alterations or repairs are attempted to the air receivers. Drain air tanks daily or after each use. Never drill into, weld, patch or modify the air tanks. If a leak develops, replace the tank immediately or replace the entire compressor.
 - 3.2 Serious injury or death may occur if modifications are made to the pilot unloader valve, check valve, safety relief valve or other components that control the tank pressure. Never make adjustments to the components that control tank pressure. Do not make alterations to the factory operating pressure settings. Check operation of the safety valve on a regular basis and never operate without a factory approved safety valve.
 - 3.3 Serious injury may occur if accessories or attachments are operated above the manufacturer's recommended pressure ratings, causing them to explode or fly apart. Do not use air tools or attachments before reading the owner's manual to determine the maximum pressure recommendations. Never exceed the manufacturer's maximum allowable pressure ratings.
 - 3.4 Do not use compressor to inflate small low pressure objects such as toys.
4. Risk of Explosion or Fire
 - 4.1 Always operate compressor in a well-ventilated area free of combustible materials, gasoline, flammable solvents or vapors. Always locate compressor at least 25 ft away from work area if spraying flammable materials.
 - 4.2 Serious injury may occur if a fire is caused by overheating due to inadequate ventilation or restrictions to any of the compressors ventilation openings. Never place objects against or on top of an air compressor. Always operate air compressor at least 18 in. away from any wall or obstruction. Always operate in a clean, dry and well-ventilated area.
 - 4.3 Serious injury or death may occur from a fire or explosion if spilled gas or vapors come in contact with hot engine parts and ignite. Never attempt to fill the gas tank while the engine is hot or running. Add fuel outdoors in a well-ventilated area. Do not fill gas tank near lit cigarettes or near other sources of ignition.

5. Risk from Moving Parts

- 5.1 Serious injury may occur from moving parts such as belts, pulleys, flywheels or fans if they came in contact with you or your clothing. Never operate the air compressor without protective belt guards installed. Replace damaged protective covers or guards immediately.
- 5.2 Always drain air tanks completely before attempting any repairs or performing maintenance. Never allow children or adolescents to operate air compressor.
- 5.3 Serious injury may occur if repairs are attempted with damaged, missing or removed protective guards, shrouds or missing covers. All repairs to the air compressor should be made only by authorized or trained service personnel.

6. Risk of Burn

Serious burn injuries could occur from touching exposed metal parts such as the compressor head, copper/braided discharge lines and engine exhaust muffler during operation and even after the compressor is shut down for some time. Never touch any of the exposed metal parts during operation and for an extended period of time after the air compressor has shut down. Do not attempt maintenance on the unit until it has been allowed to completely cool.

7. Risk of Injury from Lifting

Serious injury can result from attempting to lift an object that is too heavy. Always obtain assistance from others before attempting to lift any object that is too heavy for one person.

8. Flying Objects

- 8.1 Serious injury may occur from loose debris being propelled at high speeds from the compressed air stream. Always wear OSHA approved safety glasses to protect the eyes during operation of the air compressor.
- 8.2 Never point the air stream or tools at any point of your body, other people or animals. Debris and dust may be ejected without warning. Always turn off the air compressor and drain tank pressure completely before attempting maintenance or attaching air tools. Release pressure slowly from the system.

9. Risk of Unsafe Operation

Serious injury or death may occur to you or others if air compressor is used in an unsafe manner. Review and understand all instructions and warnings in your owner's manual. Know how to stop the air compressor. Do not operate until you are thoroughly familiar with all of the controls. Do not operate the compressor if fatigued or under the influence of alcohol or drugs. Stay alert while operating the compressor and pay close attention to the task at hand.

10. Risk of Damage to Air Compressor or Property

Failure to transport or operate the air compressor properly may result in major repair expenses. Oil leaks will damage carpets, painted surfaces, flooring and other items. Check oil levels daily and maintain proper oil levels. Always run compressor in a level, secure position that keeps it from tipping or falling during use. Do not operate without an air filter or in a corrosive environment. Always transport in a level position and use protective mats to keep truck beds clean, etc. Check drain bolts regularly and do not overfill machinery with oil.

11. Spark Arrestor

Please note that this product may not be equipped with a spark arresting muffler. If the compressor is operated around flammable materials or agricultural crops, brush, forests and grasslands, an approved spark arrestor must be installed, maintained and in good working order.

UNPACKING

WARNING! Do not operate the tool if any part is missing. Replace the missing part before operating. Failure to do so could result in a malfunction and personal injury.

Ensure that adequate lifting equipment is available for moving the air compressor.

Remove the parts and accessories from the packaging and inspect for damage. Make sure that all items in the parts list are included.

IDENTIFICATION KEY

1. Safety-Relief Valve

The air compressor is equipped with a safety-relief valve that is designed to discharge tank pressure at a predetermined setting when a systems failure occurs. Check the safety valve periodically by pulling on the ring only when the tank pressure is completely drained.

The spring loaded valve should move freely within the safety valve body. An inoperable safety valve could allow an excessive amount of tank pressure to build causing the air tank to catastrophically rupture or explode.

Do not tamper with or attempt to eliminate the safety relief valve.

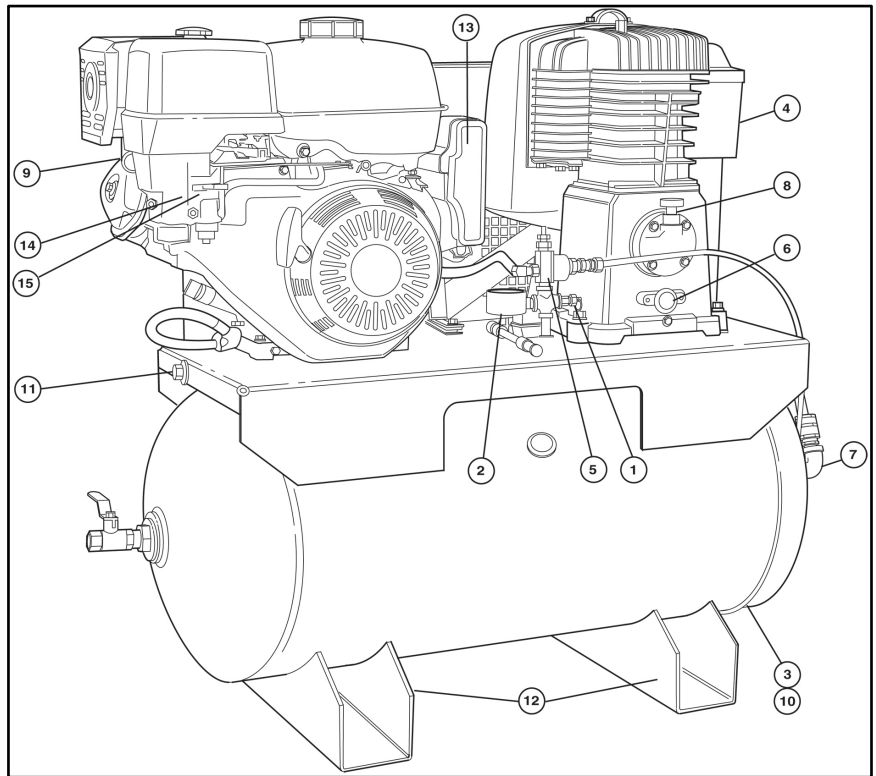


Fig. 1

2. Pressure Gauge(s)

Gauges to measure tank or storage pressure and another gauge attached to the regulator that indicates output or working pressure.

3. Drain Valves

One or more drain valves are installed to allow moisture to be drained on a daily basis from the compressor storage tanks. Open drains carefully and slowly to prevent scale, rust or debris from becoming expelled at a high rate of speed.

4. Air Intake Filter

Air intake filters are installed to prevent foreign matter from entering the engine or compressor pump. Check intake elements on a regular basis and either clean or replace as needed. Warm soapy water or low compressed air may be used to clean the elements. Check intake canisters or elbow components for cracks or broken seals and replace if structural problems are found.

5. Pilot-Unloader Valve

A pilot-unloader valve is used on all gas-powered units. When the storage tank reaches the top pressure setting of the pilot valve, the air being compressed is discharged to atmosphere instead of into the storage tank. When the tank pressure drops to the low pressure setting of the pilot valve, the compressed air will be redirected to the air tank. Do not attempt to replace the pilot valve without first draining the tank pressure completely. Refer to Pilot Valve Adjustment section for adjustment and fine-tuning instructions. Do not adjust above the following factory recommendations.

CLASSIFICATION	PRESSURE SETTING
I-Stage Compressor	110-135 PSI
II-Stage Compressor	145-175 PSI

6. Sight Gauge/Dipstick

Prior to daily operation, make a habit of checking the oil level of the compressor pump and engine. Our belt-driven air compressors are equipped with a sight gauge to make the daily task of checking the oil level easier. Always maintain the oil level to read 2/3 full on the sight gauge. Engine oil level should be maintained to the top threads of either oil fill port with engine in a level position.

7. Check Valve

The air compressor is built with a check valve to seal off and maintain tank pressure after the top end pressure setting of pilot valve or pressure switch is reached. The check valve works in conjunction with the pressure switch relief valve to provide a loadless start for the compressor system. If the compressor has a mysterious leak after stopping that cannot be traced elsewhere, the check valve may require servicing/replacing.

8. Breather/Oil Fill Plug

All reciprocating air compressor pumps are built with a crankcase vent to relieve the pressure that is created by the downward movement of the piston in the pump cylinder. Our belt-drive units vent through the oil-fill plug. Never operate the air compressor without the dipstick or oil-fill plug.

9. Automatic-Idle Control

This gas-powered air compressor is built with an engine idle control kit that automatically decreases the engine speed when the top end pressure setting of the pilot unloader valve is reached. The top RPM setting of the engine is factory set for maximum performance and service life. Do not alter the factory top RPM setting. The engine idle speed is factory set and controlled by a black plastic Philips head screw on the carburetor. A slight increase to the idle speed setting may be required when operating in colder temperatures. Turn screw clockwise in 1/4-turn increments to increase the idle speed. If the idle speed setting is too low, premature fouling of spark plug will occur.

10. Cold-Start Valve

Our belt-driven portable units have a manual drain valve installed on the pump aftercooler to assist with cold weather starting. Open drain valve and allow the motor and pump to run unloaded for a minute to warm up. Close the drain and repeat the procedure if the motor or engine continue to struggle.

11. Schmidt Belt-Tightening Device

The gas-powered belt-driven portable air compressor has a unique system for maintaining proper belt tension. To maintain proper belt tension, first loosen the bolts on the bracket between engine and mounting plate. Then simply loosen the 1/2 in. locknuts (only until the washers beneath spin freely) that secure the engine to mounting plate. Rotate the 3/4 in. fine thread bolt located on engine end of plate clockwise until the desired belt tension is reached. Retighten the 1/2 in. locknuts and bracket bolts to maintain the adjusted belt tension.

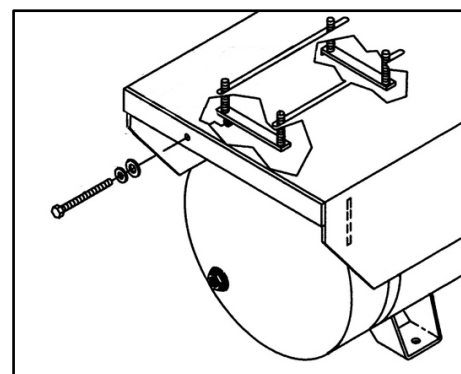


Fig. 2

12. Vibration Dampener(s)

The rubber pads installed beneath the portable tank assembly are very important to the proper operation of the air compressor. They provide protection from vibration that left unchecked could cause damage to many system components.

13. Engine Kill Switch

A kill switch is installed to easily stop the engine. Do not attempt to move the throttle lever (as described in the Honda owner's manual) when stopping the engine. The engine throttle lever is factory set and locked down at a top RPM setting that will provide maximum performance and service life for the complete air compressor system. The kill switch must be moved to the ON position prior to pulling the recoil rope assembly to start the engine.

14. Engine Choke

Moving the choke lever completely to the left (closed position) will help start a cold engine (See 10. Cold-Start Valve). After start up, the choke lever must be moved completely to the right (open position) for the engine to operate properly. Fouling of the spark plug and excessive internal carbon build up will occur if the engine is operated with the choke lever even partially closed.

15. Fuel Shut-Off Valve

The fuel shut-off valve should only be moved to the OPEN position (completely to the right) when the engine is being operated. Always stop the flow of fuel by moving the shut-off valve completely to the left when the engine is not being operated. Do not move or transport the air compressor with the fuel valve in the open position.

ASSEMBLY & INSTALLATION

Dashed numbers in parenthesis (Fig. 1-1) refer to a specific point in an illustration or image.

LOCATION

WARNING! Under no circumstances should the air compressor be installed in an area that may be exposed to a dirty, corrosive atmosphere, toxic vapors or volatile fumes. Do not store toxic, volatile or corrosive agents near the compressor.

- Locate the compressor in a cool, dry, clean and well-ventilated area with a temperature range between 35° and 105° F (1° to 40.5° C).
- The intake filter may be remotely located. Enlarge size of intake piping by 1/4 in. in size for each 10 ft of length.
- Install so that the flywheel/belt guard is at least 18 in. from an adjacent wall. Allow space on all sides for air circulation and ease of maintenance.
- Make sure the compressor tank is mounted level on a solid foundation using vibration dampening pads made of felt/rubber. If vibration pads cannot be located, the skid on which the compressor is shipped may be left on and used as a mounting base. Solid shims may be used to level unit before bolting or lagging unit to prevent movement.

NOTICE! When hard-mounting a gas-powered air compressor on a trailer or a truck bed, leave one of the four mounting bolts looser than the others (slightly beyond hand-tight) to help minimize vibration and improve the overall performance and life of the unit.

PIPING FIT-UP

WARNING! Never join pipes or fittings with lead-tin soldering. Lead is a toxic substance that can cause short and long term symptoms after exposure and may result death at high-levels of exposure. Use non-lead alternatives to join pipes.

NOTICE! Never use PVC or plastic pipe as they are not designed for the pressures and temperatures generated by the compressor. Use welded or threaded steel pipes and cast-iron fittings.

Always position air compressor to avoid an excessive amount of tension between the external airlines and connection at the air tank. The piping should be lined up without having to spring or twist it into position. Adequate expansion loops or bends should be installed to prevent

undue stresses at the compressor resulting from the changes between hot and cold conditions. Pipe supports should be mounted independently of the compressor and anchored as necessary to limit vibration and prevent expansion strains.

PIPE DIAMETERS FOR COMPRESSED AIR LINES (IN IN.)

Air CFM	Length of Pipe Lines (in ft)							
	25	50	75	100	150	200	250	300
1-5	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2
10	1/2	1/2	1/2	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
15	1/2	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
25	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	1	1	1
30	3/4	3/4	3/4	3/4	1	1	1	1
35	3/4	3/4	1	1	1	1	1	1
40	3/4	1	1	1	1	1	1	1
60 to 70	1	1	1	1	1-1/4	1-1/4	1-1/4	1-1/4
80 to 100	1-1/4	1-1/4	1-1/4	1-1/4	1-1/2	1-1/2	1-1/2	1-1/2

Check all piping and fittings regularly to avoid leaks in the system.

PIPING

The compressed air distribution system should be of sufficient pipe size to keep the pressure drop between the supply and point of use to a minimum. All piping should be sloped to an accessible drain-point. Outlets should be taken from top of mainline so that moisture will not enter the outlet.

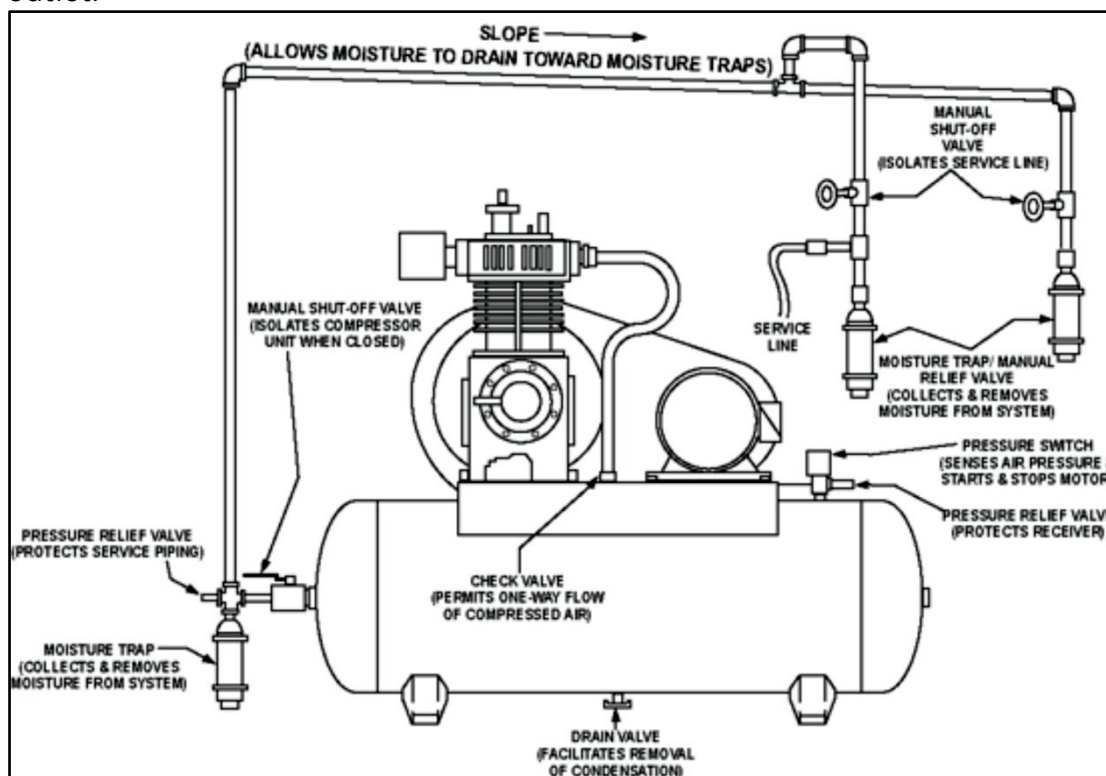


Fig. 3

OPERATION

PRE-START CHECKLIST

Read the owner's manual thoroughly. Make sure that you completely understand all of the safety warnings, system controls and instructions provided before attempting to operate this air compressor. Every effort has been made to provide you with the information needed to obtain many years of reliable and trouble-free service out of your new air compressor. It is your

responsibility to operate the air compressor properly. To obtain the longest possible service life from your air compressor you must always keep the following instructions in mind.

1. Always operate the compressor in a level position. All splash-lubricated pumps have a dipper on the bottom of the connecting rod that must remain submerged in the oil bath. Operation at more than a 10° angle will cause the pump to seize.
2. Operate in a clean, dry and well-ventilated area. Allow at least 18 in. behind the belt guard for proper cooling of pump from flywheel blast. Do not operate in the rain or in areas of standing water. Never operate in an area where other gases, fumes or vapors are present which may become explosive when compressed. Do not operate compressor in an enclosed area.
3. Check oil level daily and change at regular intervals. Refer to the maintenance section of this owner's manual for the correct type/weight of oil to use and how often the oil should be changed. Check oil levels daily.
4. Inspect/clean/change intake elements on a regular basis. The ingestion of dirt into the pump and engine is the primary cause of premature wear. Pay special attention to the intake filters. Check intake filters daily.
5. Check tension of bolts, belts and hardware on a regular basis. Operation of any equipment with loose bolts and/or fittings will lead to excessive vibration and the premature failure of the compressor system control components. Adjust belt tension to allow 3/8 to 1/2 in. deflection with normal thumb pressure.
6. Maintain rubber vibration pads. Excessive vibration is a major cause of premature compressor failure. Always maintain the rubber vibration pads located beneath tank assembly.
7. Drain moisture from air tanks daily. Water is a natural by-product of compressed air. Drain air tanks after each use to combat internal tank corrosion. Keep drain valves open if storing compressor for any length of time.
8. Do not alter factory RPM settings on gas-powered compressors. Engine throttle arm is factory set and locked into position at RPMs that will provide maximum performance, fuel consumption and service life.

WARNING! Your safety and the well-being of others while operating the compressor is our main concern. Do not operate or permit anyone else to operate your air compressor until the information contained in this manual is read and completely understood. Please contact the Princess Auto customer service department if you have any questions on the proper use of your air compressor.

GAS POWERED

Refer to item numbers 9, 13, 14 & 15 in the Identification Key section of this manual for information on:

- Engine automatic idle control
- Engine kill switch
- Engine choke
- Fuel shut-off valve

Also note the engine throttle arm is locked into a top RPM setting that will provide maximum service life and does not need to be moved to start or stop the machine.

Additional instructions can be found in the engine owner's manual. Use the drain valve located on the pump aftercooler or intercooler for cold-starting purposes. Take additional care to keep dirt/debris from entering the fuel tank or obstructing the airflow through the engine or past the pump. Make sure the airflow to the regulator is completely closed (gauge attached reads 0 PSI) before attaching air hose and accessory. A slight hissing noise caused by the airflow being directed to atmosphere during engine idle is normal. Store compressor in a warm/dry location

and perform maintenance as indicated in your manuals.

STARTING IN COLD TEMPERATURES

1. Open drain valve located on the pump's 'finned' aftercooler. If this drain cannot be located carefully open one or both drains on the bottom of the air tanks.
2. Check engine and pump oil level. With the air compressor in a level position the engine oil level should be maintained to the bottom edge of either oil fill port. The pump oil level should be maintained between the top and bottom portion of the red bullseye on the sight glass or half-way up.
3. Please note the engine maximum RPM setting is factory set and secured by the use of a hex head screw between the throttle arm and throttle plate. Do not remove the screw or alter the factory locked position of the engine throttle arm.
4. Rotate the engine kill switch to the ON position, open the fuel shutoff lever to the right (R), close the choke lever to the left (L). Start the engine, open the choke lever (R). If engine begins to falter or bog down close/open the choke (L or R) until engine maintains proper speed. The choke must be fully open (R) to operate the engine. Close drains after the engine and pump are cycling efficiently.
5. When outside temperatures drop consistently below 40° F, change the pump oil to either 10W, synthetic blend or full synthetic. It may still be necessary to employ the cold start technique described above.

HIGH-ALTITUDE OPERATION

Due to a decrease in atmospheric pressure, air compressor pumps produce less CFM at higher elevations. As a rule of thumb, the output will decrease approximately three percent per 1,000 ft of elevation. The engine carburetor may need to be re-jetted when operating above 5,000 ft. A hotter spark plug or NGK BPR5ES, gapped to .028 to .031 in., may also be needed when operating at or near 5,000 ft.

Contact the Princess Auto Ltd Customer Service Department if your normally reliable air compressor fails to operate correctly at higher elevations.

CARE & MAINTENANCE

WARNING! Always unplug or shut down your compressor and drain the air tanks completely before attempting any type of maintenance. Wait for compressor to cool before servicing. Failure to follow these instructions could result in an injury.

Your new air compressor represents the finest engineering and construction available. Even the best machinery requires periodic maintenance. Please stick to the maintenance schedule and consider the suggestions that follow to keep your compressor in peak condition.

1. Maintain the tool with care. A tool in good condition is efficient, easier to control and will have fewer problems.
2. Inspect the tool fittings, alignment, hoses and power supply cord periodically. Have damaged or worn components repaired or replaced by an authorized technician. Only use identical replacement parts when servicing.
3. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
4. Only use accessories intended for use with this tool.
5. Keep the tool handles clean, dry and free from oil/grease at all times.
6. Maintain the tool's labels and name plates. These carry important information. If unreadable or missing, contact Princess Auto Ltd. for replacements.

WARNING! Only qualified service personnel should repair the tool. An improperly repaired tool may present a hazard to the user and/or others.

MAINTENANCE HINTS

1. Use a soap/water solution to check for air leaks.
2. Never clean filters with a flammable solvent.
3. Re-torque head bolts only after the pump has cooled.
4. Never weld on air tanks.
5. Use heat to loosen liquid sealant on drain valves, engine pulleys and flywheels before attempting to remove.

MAINTENANCE SCHEDULE

RECOMMENDATION	DAILY	WEEKLY	MONTHLY	QUARTERLY
Check Oil Level	✓			
Drain Moisture from Tanks	✓			
Inspect Air Filter(s)	✓			
Check for Unusual Noise or Vibration	✓			
Inspect Belt Guard	✓			
Check for Air or Oil Leaks	✓			
Clean Exterior of Air Compressor		✓		
Check Condition of Vibration Pads		✓		
Tighten/Re-torque Bolts		✓		
Check Belt Tension		✓		
Check Operation of Safety Valve		✓		
Change Compressor Oil			✓	
Clean/Change Air Filter			✓	
Perform Pump Up Time Test			✓	
Check Operation of System Controls				✓
Check Air Tanks for Dents/Leaks				✓

SYSTEM COMPONENTS

DRIVE PULLEYS

Drive pulleys must be properly aligned and drive belt tension set to specification. Improper pulley alignment and belt tension can cause motor overloading, excessive vibration and premature belt and/or bearing failure. As the compressor starts, check the rotation of the flywheel. The direction of the rotation must be counter-clockwise when facing the flywheel.

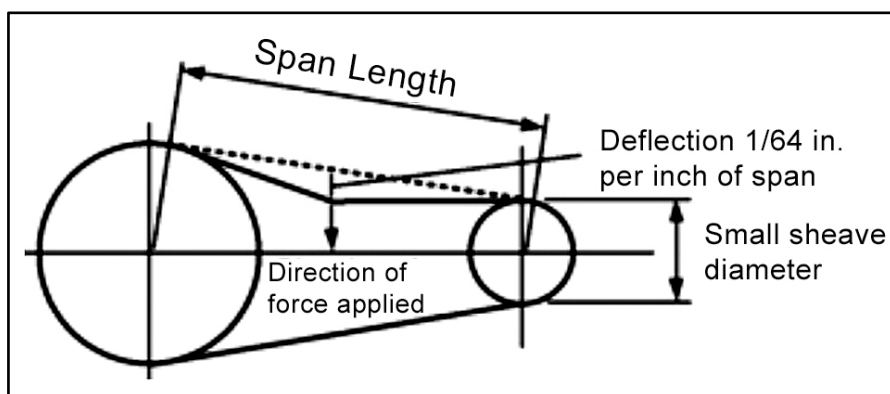


Fig. 4

GUARDS

All mechanical action or motion is hazardous in varying degrees and needs to be guarded. Guards should be designed to achieve the required degree of protection and still allow full air flow from the compressor flywheel across the unit. Guards shall be in compliance with O.S.H.A. safety and health standards and any municipal or local codes. When the compressor is installed,

make sure guard side is at least 18 in. away from the wall to provide adequate cooling of motor and pump.

CHECK VALVES

Check valves are designed to prevent back-flow of air pressure in the compressed air system (air flows freely in one direction only.) The check valve must be properly sized for air flow and temperature. Do not rely upon a check valve to isolate a compressor from a pressurized tank or compressed air delivery system during maintenance procedures! Always drain tank pressure completely before attempting any maintenance or repairs.

MANUAL SHUT-OFF VALVES

Manual shut-off valves block the flow of air pressure in either direction. This type of valve can be used to isolate a compressor from a pressurized system, provided the system is equipped with a safety-relief valve capable of being manually released. The safety-relief valve should be installed between the manual shut-off valve and the compressor.

SAFETY-RELIEF VALVES

Safety-relief valves aid in preventing system failures by relieving system pressure when compressed air reaches a determined level. A check valve and safety relief valve are required in all compressed air systems. Safety-relief valves are pre-set by the manufacturer and under no circumstances should the setting be changed.

PILOT VALVE

Engine-driven units use a pilot valve instead of a pressure switch. It will discharge compressed air to atmosphere or open the intake valve upon reaching a predetermined pressure setting. See Maintenance - Pilot Valve Adjustment to calibrate the pilot valve.

PRESSURE VESSELS

ASME coded pressure vessels must not be modified, welded, repaired, reworked or subjected to operating conditions outside the nameplate ratings. Such actions will negate code status.

PILOT VALVE ADJUSTMENT

RESETTING DIFFERENTIAL

Make sure the top toggle lever is positioned as shown in Fig. 4. Loosen locknut (Fig. 4-1) by turning counterclockwise several full turns. Gently turn differential setting (Fig. 4-2) clockwise only until the internal rod makes contact with the steel ball inside. After making contact, turn differential setting counterclockwise 1/4 turn. Secure position by tightening locknut and proceed to Top-End Setting.

TOP-END SETTING

Loosen locknut (Fig. 4-3) by turning counterclockwise several full turns. Turning (Fig. 4-4) clockwise will increase the top end pressure setting. Turning counterclockwise will decrease the top end pressure setting. Begin at a low setting by turning counterclockwise one full turn. Proceed to fine tuning instructions.

FINE-TUNING INSTRUCTIONS

Start the engine and observe tank pressure gauge. As tank pressure approaches 100-130 pound-force per square inch gauge (PSIG), the pilot valve should begin unloading at the felt muffer and cause the gas engine to slow down to idle speed.

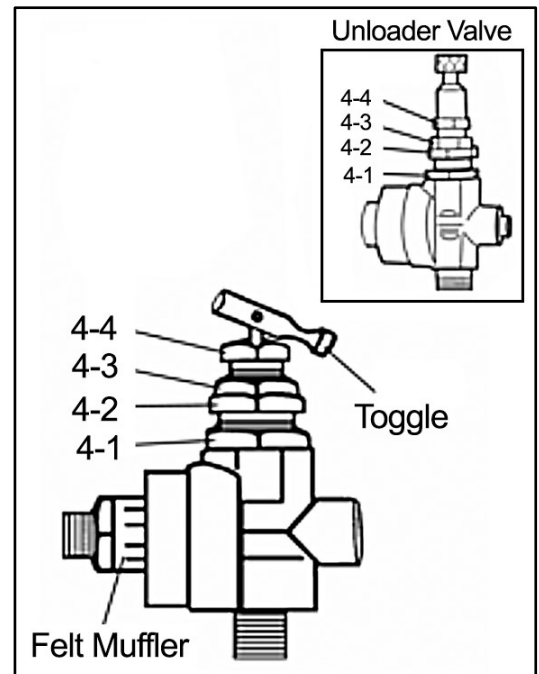


Fig. 5

If the pilot valve does not unload as tank pressure approaches 130 PSIG, slowly turn the top end setting counterclockwise until pilot starts to unload prematurely (at 100 PSIG.). Turn the top end setting clockwise in 1/4 turn increments, tap down on the internal rod at the toggle attachment, and repeat until desired top end setting is reached.

If the pilot valve begins to rattle (sputter), fine tune differential setting by a 1/16 turn in either direction until the rattling stops. After fine-tuning, secure the setting by turning the locknuts (Fig. 4-1 and 4-3) clockwise until tight. Hold the setting (Fig. 4-2 & 4-4) in place while turning locknuts to secure.

LUBRICATION

Inspect and lubricate the tool when required. Only use light oil to lubricate the tool. Other lubricants may not be suitable and could damage the tool or cause a malfunction during use.

NOTICE! NEVER use a penetrating oil to lubricate the tool. Penetrating oil may act as a solvent that can break down the grease and cause the tool to seize up.

Prior to daily operation, make a habit of checking the oil level in your compressor pump. A sight gauge on the outside of the pump's crankcase is provided to make the job easier. ALWAYS maintain the oil level to read 2/3 full on the sight gauge. Oil levels over this amount will result in oil blowing past the rings or through the crankcase breather. Lower amounts of oil will result in insufficient lubrication of moving parts.

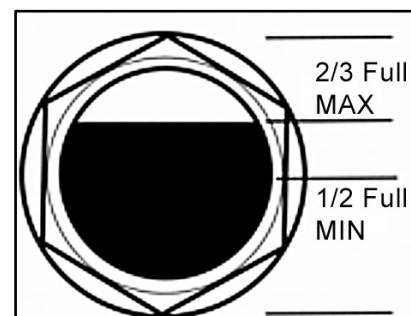


Fig. 6

Reciprocating compressors will consume a certain amount of oil under normal operation. If you are concerned about your oil consumption, monitor and record oil consumption daily. When filling your crankcase with oil, be sure to use a single viscosity, non-detergent oil.

Do not operate the pump with an inadequate or excessive amount of oil. This model is splash lubricated by means of dippers on the connecting rods. The pump MUST be operated in a level position for proper lubrication.

OIL TYPE TABLE

The compressor is shipped with 30 WT oil in the pump and 10w 30 oil in the motor. Change the oil if necessary based on the temperature range found in the Oil Type Table.

AMBIENT TEMPERATURE		VISCOSITY @100°F SSU	ISO VISCOSITY CS+	SAE NO.
Fahrenheit	Celsius			
0° to 40°	-17.7° to 4.4°	250-350	46-68	20
40° to 80°	4.4° to 26.6°	450-550	100	30
80° to 120°	26.6° to 48.8°	650-750	150	40
Under 0°	Under -17.7°	Consult Princess Auto		
Over 120°	Over 48.8°	Consult Princess Auto		

For maximum performance and service life, we recommend using a premium quality compressor oil available at Princess Auto.

STORAGE

When not in use for an extended period, apply a thin coat of lubricant to the steel parts to avoid rust. Remove the lubricant before using the tool again.

DISPOSAL

Recycle a tool damaged beyond repair at the appropriate facility.

Contact your local municipality for a list of disposal facilities or by-laws for electronic devices, batteries, oil or other toxic liquids.

IMPORTANT! DO NOT pollute the environment by allowing uncontrolled discharge of waste oil.

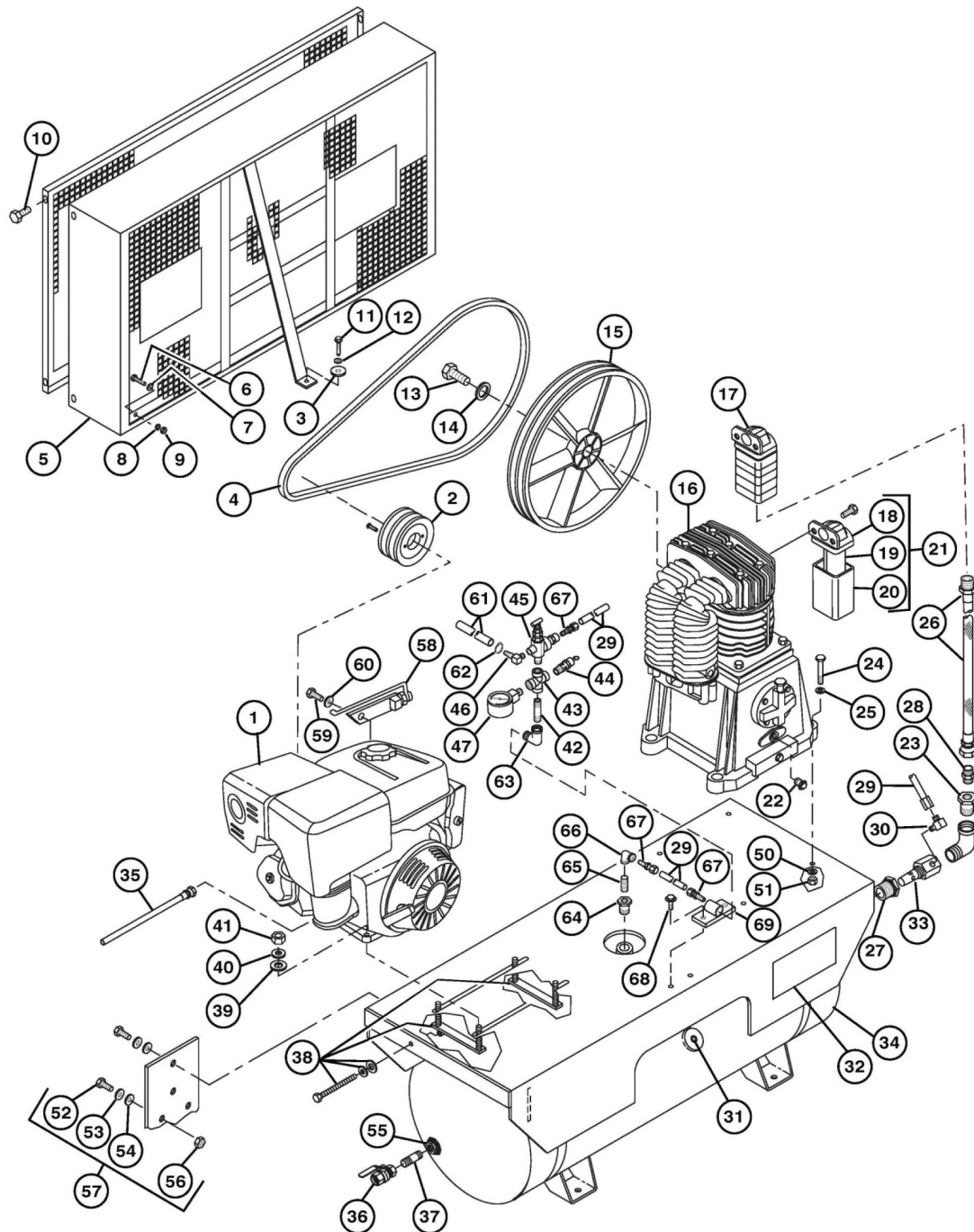
TROUBLESHOOTING

Visit a Princess Auto Ltd. location for a solution if the tool does not function properly or parts are missing. If unable to do so, have a qualified technician service the tool.

PROBLEM(S)	POSSIBLE CAUSE(S)	SUGGESTED SOLUTION(S)
Pump is slow to build tank pressure	1. Loose/slipping belt 2. Excessive leaks in system 3. Blown gasket 4. Broken reed valve 5. Obstructed intake filter 6. Leaking regulator 7. Defective pilot valve	1. Adjust belt tension 2. Correct air leaks 3. Replace head gaskets 4. Replace reed valves 5. Clean or replace intake element 6. Replace regulator 7. Replace pilot valve
Excessive oil consumption	1. Too much oil in crankcase 2. Improper weight of oil 3. Obstructed crankcase vent 4. Dirty/plugged intake filter 5. Worn piston rings 6. Scored cylinder	1. Drain to proper level 2. Replace with proper oil 3. Replace dipstick or oil fill plug/crankcase vent 4. Clean/replace intake filter 5. Contact Princess Auto Ltd. 6. Contact Princess Auto Ltd.
Overheating compressor	1. Poor ventilation 2. Improper pump rotation 3. Internal pump problem	1. Relocate compressor 2. Contact Princess Auto Ltd. 3. Contact Princess Auto Ltd.
Motor trips overload/reset button	1. Motor is starting/stopping excessively 2. Overload is defective/weak 3. Improper gauge of extension cord 4. Stripped or poorly tightened motor through bolts 5. Cracks in end bell or housing	1. Install constant speed or dual control kit 2. Replace overload 3. Use longer lengths of air hose or heavier cord 4. Retighten or replace stripped through bolts 5. Contact Princess Auto Ltd.
Gasoline engine is hard to start	1. Fouled, incorrect or improperly gapped spark plug 2. Improper engine oil level 3. Improper weight of pump or engine oil 4. Improper or old gas 5. Too much starting load	1. Install proper spark plug after gapping to factory specs 2. Fill to top of threads for oil plug 3. Change to proper weight of oil for operating temperature 4. Contact Princess Auto Ltd. 5. Open tank or cooler drain
Knocking	1. Lack of oil in crankcase 2. Worn piston pin 3. Worn main bearings 4. Worn connecting rod 5. Excessive crankshaft end play 6. Piston hitting head due to foreign matter/carbon deposits.	1. Add oil 2. Replace pin 3. Replace bearings 4. Replace inserts or rod assembly 5. Consult Princess Auto Ltd. 6. Inspect, repair or replace valves & pistons
Low Discharge Pressure/ Pumps Slowly	1. Air leaks 2. Broken or dirty valves 3. Restricted air intake 4. Blown gaskets 5. Defective gauges 6. Pump too small for application	1. Check system for air leaks 2. Replace valves or valve plates 3. Replace filter element 4. Replace gaskets 5. Replace gauges 6. Contact Princess Auto Ltd.
Excessive Oil Consumption	1. Restricted or dirty air filter 2. Crankcase is over-filled with oil 3. Worn piston rings	1. Clean or replace air filter 2. Drain oil and refill to proper lever 3. Contact Princess Auto Ltd.

Overheating Pump	1. Poor ventilation 2. Dirty cooling surface 3. Restricted air intake 4. Low oil level 5. Dirty or defective reed valve	1. Move pump to allow 18 in. ventilation 2. Clean pump 3. Replace filter 4. Add proper compressor oil 5. Clean valve plate and replace valves
Oil in the Discharge Air	1. Worn piston rings 2. Pump air intake restricted 3. Restricted crankcase breather 4. Excessive oil in pump 5. Wrong oil viscosity	1. Replace piston rings 2. Replace filter 3. Clean crankcase breather 4. Adjust to proper oil level 5. Drain and replace with non-detergent, single viscosity oil
Water in Crankcase	1. Pump does not run long 2. Pump too large for application	1. Contact Princess Auto Ltd. 2. Contact Princess Auto Ltd.

PARTS BREAKDOWN

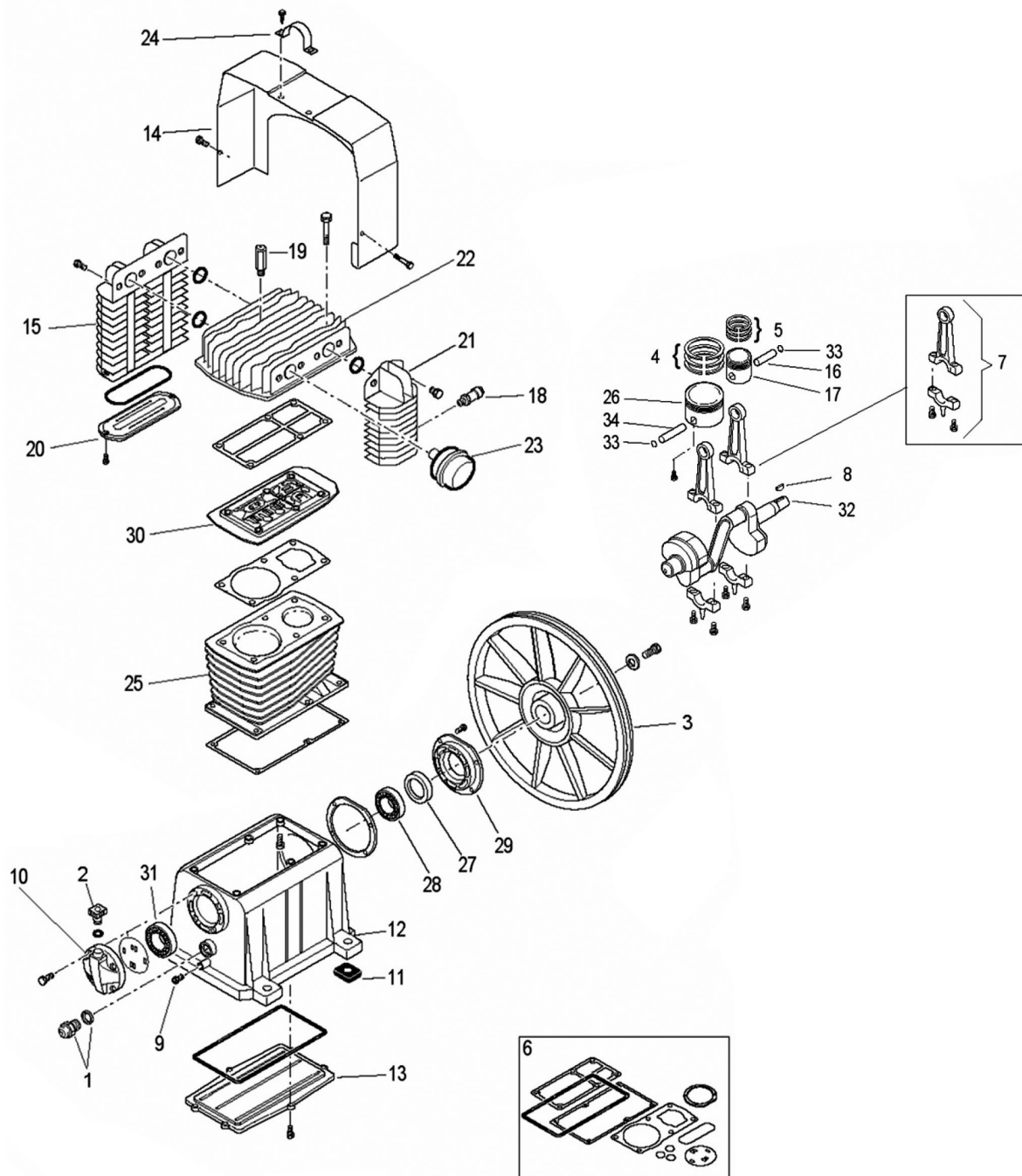


PARTS LIST - COMPRESSOR

#	DESCRIPTION	QTY	PART ID
1	GX390 Honda Engine	1	ENG13H01
2	Pulley	1	PUBK55X1000
3	5/8 x 1-3/8 in. Flat Washer	1	MIS10108
4	Belt	1	BTB68
5	Belt Guard	1	BG131ASSY
6	5/16 -18 x 7/8 in. Bolt	2	MIS10022
7	5/16 x 1-3/8 in. Flat Washer	2	MIS10108
8	1/4 in. Lock Washer	2	MIS10098
9	5/16 in.-18 Nut	2	MIS10020

10	Screw	12	MIS10094
11	5/16 -18 x 1-1/4 in. Bolt	1	MIS10023
12	5/16 in. Lock Washer	1	MIS10099
13	Bolt - Flywheel	1	Contact Princess Auto
14	Washer - Flywheel	1	Contact Princess Auto
15	Flywheel	1	FC113178007
16	Complete Pump with Flywheel	1	PMP22BK119FC
17	Aftercooler	1	FC113163025
18	---	---	---
19	Filter element	1	433
20	---	---	---
21	Filter Assembly	1	FS10072
22	Sight Gauge	1	FC012031000
23	3/4 x 1/2 in. Bushing	1	BLBS0750X0500
24	3/8 -16 x 2 in. Bolt	4	MIS10045
25	3/8 in. Flat Washer	4	MIS10103
26	3/4 in. Braided Discharge Tube	1	FDT26
27	1-1/2 x 3/4 in. Bushing	1	BLBS1500X0750
28	Brass Straight	1	BRST0500X0750FL
29	3/8 in. Copper Tubing	2.33 ft	CTUBE38
	3/8 in. Rubber Tubing (between #67s)	0.28 ft	178A
	3/8 in. Screw Clamp (for rubber tube on #67)	2	177C
	3/8 in. Compression Nut	4	BRNT0375
	3/8 in. Brass Sleeve	4	BRRG0375
30	1/8 NPT x 3/8 in. Compression Elbow	1	BREL0375X012539
31	1/4 in. Countersink Plug	1	BLCSPLO250
32	Complete Set of Decals	1	DECALSET-PA11H
33	3/4 x 3/4 in. Check Valve	1	CV6X6TF
34	30 Gallon ASME Tank Assembly	1	TNK030AH
35	Engine Drain Assembly 12 mm	1	HDE8
36	1/2 in. Shut-Off Valve	1	SOV0500B
37	1/2 x 1-1/2 in. Nipple	1	BLNP0500X1500
38	Belt-Tightener Mounting Kit	1	SBT11HP-ANGLE
39	3/8 in. Washer	4	MIS10103
40	3/8 in. Lock Washer	4	MIS10100
41	3/8 in.-16 Nut	4	MIS10040
42	1/4 x 2-1/2 in. Nipple	1	BLNP0250X02500
43	1/4 in. Cross	1	BLCR0250
44	1/4 in. ASME - 200 PSI Safety Valve	1	SRV0250A200
45	Pilot Unloader Valve	1	131BIG
46	1/8 NPT x 1/4 in. Hose Barb Elbow	1	BREL0250X0125H16
47	1/4 in. Gauge -300 PSI	1	GA0250300GC
50	3/8 in. Lock Washer	4	MIS10100
51	3/8-16 Nut	4	MIS10040
52	5/16 x 1-1/2 in. Fine Thread	2	MIS10039
53	5/16 in. Lock Washer	2	MIS10099
54	1/4 in. Flat Washer	2	MIS10102
55	1-1/2 x 1/2 in. Bushing	1	BLBS1500X0500
56	1/2 in. Nut (spacer)	2	MIS10071

57	Vibration Dampener Kit	1	VIBBR11GR
58	Throttle Control Kit	1	207GX340&390K1QAE
59	3/8 -16 x 1 in. Bolt	1	MIS10041
60	3/8 in. Lock Washer	1	MIS10100
61	1/4 in. Rubber Hose - 22 in.	1.83 ft	178
62	1/2 in. Screw Clamp	2	177B
63	1/4 x 90° Street Elbow	1	BLELO250X90S
64	3/4 x 1/4 in. Bushing	1	BLBS0750X0250
65	1/4 x 2-1/2 in. Schedule 80 Nipple	1	BLNP0250X2500
66	1/4 x 90° Elbow	1	BLELO250X90
67	1/4 x 3/8 in. Brass Coupler	2	BRCP0375X0250H12
68	Screw	2	MIS10094
69	Accessory Bracket	1	211



PARTS LIST - PUMP

#	DESCRIPTION	QTY	PART ID
1	Sight Gauge	1	FC012031000
2	Breather/Oil Fill Plug	1	FC012047000
3	Flywheel	1	FC113178007
4	Ring Set - LP	1	FC213129001
5	Ring Set - HP	1	FC213129002
6	Gasket Set	1	FC213153020
7	Connecting Rod	2	FC413125016
8	Keystock	1	FC018008000
9	Oil Drain Plug	1	FC011001000
10	End Cover	1	FC113141006
11	Mounting Pad	4	FC113141028
12	Crankcase	1	FC113153013
13	Lower Cover	1	FC113153007
14	Shroud	1	FC113178004
15	Intercooler Assembly	1	FC013141042
16	Piston Pin - HP	1	FC113141030
17	Piston - HP	1	FC113141029
18	Safety Valve - Aftercooler	1	FC047002000
19	Safety Valve - Aftercooler	1	FC047086000
20	Intercooler Connector	1	FC113141040
21	Aftercooler	1	FC113163025
22	Head	1	FC113179014
23	Filter Assembly	1	FS10072
	Filter Element Only	1	433
	1 x 3/4 in. Bushing	1	BLBS1000X0750
24	Lift Bracket	1	FC113178011
25	Cylinder	1	FC113179001
26	Piston - LP	1	FC113129023
27	Oil Seal	1	FC010008000
28	Ball Bearing	1	FC033015000
29	Bearing Carrier	1	FC113141046
30	Valve Plate Assembly	1	FC413153004
31	Ball Bearing	1	FC033027000
32	Crankshaft	1	FC113178006
33	Snap Ring	4	FC015013000
34	Piston Pin - LP	1	FC113125022



COMPRESSEUR D'AIR À 2 ÉTAGES FIXÉ SUR CAMION, 30 GAL

MANUEL D'UTILISATEUR



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.



COMPRESSEUR D'AIR À 2 ÉTAGES FIXÉ SUR CAMION, 30 GAL

SPÉCIFICATIONS

Moteur	Type	Honda GX390
	Cylindrée du moteur	389 cm cubes
	Vitesse max.	3 600 tr/min
	Contenance en carburant	6,1 l (1,6 gal.)
	Capacité d'huile moteur	1,1 l (37 onces)
	Type de démarrage	À rappel / 12 V électriques
	Bougie	NGK BPR6ES avec éclateur de 0,71 à 0,78 mm (0,028 à 0,031 po)
	Mise au ralenti automatique	Oui
Pompe	Étages	2
	Cylindres	2
	Cheval-vapeur	5,0 à 7,5 CV électrique/GX340-GX390 à essence
	Tr/min (min à max.)	900 à 1 400 tr/min
	Pi cubes/min à 90 lb/po carré (à 1 200 tr/min)	21 pi cubes/min
	Pi cubes/min à 40 lb/po carré	25 pi cubes/min
	Pression d'air max.	175 lb/po carré
	Pression d'enclenchement	145 lb/po carré
	Pression de déclenchement	175 lb/po carré
	Alésage et course	105/52 x 78 mm (4,13/2,05 x 3,10 po)
	Volant diamètre extérieur	398 mm (14,9 po)
	Indice nominal de bruit	80 dB
	Capacité en huile	1,3 l (45 onces)
Réservoir	Capacité	113,5 l (30 gal.)

INTRODUCTION

Le compresseur d'air à 2 étages de 30 gal fixé sur camion convient aux chantiers où l'on a besoin d'un compresseur à grand volume pour les outils pneumatiques à usage intense.

Caractéristiques standard du compresseur à essence :

- Pompe lubrifiée par barbotage avec cylindres en fonte pour assurer une durée de vie prolongée
- Vilebrequin à roulement à billes
- Voyant de niveau d'huile
- Volant moteur surdimensionné afin de procurer un refroidissement accru
- Roulements rapportés de type automobile sur bielles
- Post-refroidisseur
- Commande de ralenti afin de réduire la consommation de carburant lorsqu'aucun air n'est demandé

- Protecteur de courroie robuste en deux pièces et totalement renfermé
- Remplissage initial du carter moteur avec de l'huile
- Ferrure d'appui pour accessoire
- Dispositif de serrage de courroie Schmidt

SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT ! Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. L'utilisateur doit respecter les précautions de base lorsqu'il utilise cet outil afin de réduire le risque de blessure ou de dommage à l'équipement.

Conservez ce manuel qui contient les avertissements de sécurité, les précautions, les instructions de fonctionnement ou d'inspection et d'entretien.

DÉFINITIONS DE DANGER

Veillez-vous familiariser avec les avis de danger qui sont présentés dans ce manuel. Un avis est une alerte indiquant qu'il existe un risque de dommage à la propriété, de blessure ou de décès si on ne respecte pas certaines instructions.

DANGER ! Cet avis indique un risque immédiat et particulier qui **entraînera des blessures corporelles graves ou même la mort** si on omet de prendre les précautions nécessaires.

AVERTISSEMENT ! Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui **pourrait** entraîner des **blessures corporelles graves ou même la mort** si on omet de prendre les précautions nécessaires.

ATTENTION ! Cet avis indique une situation possiblement dangereuse qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées si on ne procède pas de la façon recommandée.

AVIS ! Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui entraînera des dommages au niveau de l'équipement ou des biens, mais non des blessures corporelles.

AIRE DE TRAVAIL

1. Travaillez dans un environnement de travail sécuritaire. Gardez votre aire de travail propre, bien éclairée et exempte de toute distraction.
2. Assurez-vous que les personnes qui ne portent pas l'équipement de sécurité approprié ne se trouvent pas à proximité de l'aire de travail.
3. Rangez les outils correctement dans un lieu sécurisé et sec. Gardez les outils hors de la portée des enfants.
4. N'installez pas et n'utilisez pas d'outils électriques en présence de gaz, de poussière ou de liquides inflammables.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

AVERTISSEMENT ! Portez de l'équipement de protection personnelle homologué par l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou l'American National Standards Institute (ANSI).

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION PERSONNELLE

1. Portez toujours des lunettes antiprojections qui offrent une protection frontale et latérale pour les yeux. L'équipement de protection des yeux devrait être conforme à la norme CSA Z94.3-07 ou ANSI Z87.1 fonction du type de travail effectué.
2. Portez des gants qui protègent en fonction des matériaux de travail et pour réduire les effets des vibrations de l'outil.
3. Portez des vêtements de protection conçus pour l'environnement de travail et pour l'outil.
4. Les chaussures antidérapantes sont recommandées pour maintenir la stabilité et l'équilibre au sein de l'environnement de travail.

PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

Gardez le contrôle de l'outil, de vos mouvements et de l'environnement de travail pour éviter les blessures ou le bris de l'outil.

1. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.
2. Évitez de porter des vêtements ou des bijoux pouvant se prendre dans les pièces mobiles d'un outil. Gardez les cheveux longs recouverts ou attachés.
3. N'utilisez pas l'outil si vous devez étirer les bras pour vous en servir. Une stabilité et un équilibre appropriés sont nécessaires afin d'avoir un meilleur contrôle en cas de situations inattendues.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

DANGER ! Ne permettez PAS au confort ou à votre familiarisation avec l'outil (obtenus après un emploi répété) de se substituer à une adhésion stricte aux règles de sécurité de l'outil. Si vous utilisez cet outil de façon dangereuse ou incorrecte, vous pouvez subir des blessures corporelles graves.

1. Utilisez le bon outil pour la tâche à effectuer. Cet outil a été conçu pour une utilisation spécifique. Évitez de modifier ou d'altérer cet outil ou de l'utiliser à une fin autre que celle pour laquelle il a été conçu.
2. Risque d'asphyxie
 - 2.1 Des blessures graves ou même la mort peuvent survenir en cas d'inhalation de l'air comprimé. Le jet d'air peut contenir du monoxyde de carbone, des vapeurs toxiques ou des particules solides. N'inhalez jamais l'air comprimé directement à partir de la pompe, du récepteur ou d'un appareil respiratoire relié au compresseur d'air.
 - 2.2 Les matières vaporisées, comme la peinture, le stuc, les insecticides, les solvants, etc. renferment des émanations et des poisons nocifs pouvant entraîner des blessures graves et même la mort s'ils sont inhalés. Utilisez le compresseur uniquement dans un endroit bien aéré. Utilisez un appareil respiratoire et observez les recommandations du fabricant de l'équipement de vaporisation. Tenez le compresseur au moins à 25 pi de l'équipement de vaporisation.
 - 2.3 Des blessures graves ou même la mort peuvent survenir en cas d'inhalation des gaz d'échappement des petits moteurs à essence. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz empoisonné qui est également inodore et incolore. Utilisez les compresseurs à essence uniquement dans un endroit bien aéré. Évitez d'inhaler les gaz d'échappement du moteur et ne laissez.
3. Risque d'éclatement
 - 3.1 Des blessures graves ou la mort peuvent survenir en cas d'explosion du réservoir d'air si celui-ci n'est pas bien entretenu ou si on tente de procéder à des modifications, des altérations ou des réparations. Videz le réservoir d'air tous les jours ou après chaque utilisation. Ne percez, soudez, rapiéciez ou modifiez jamais le réservoir d'air. Remplacez immédiatement le réservoir ou remplacez le compresseur au complet si une fuite apparaît.
 - 3.2 Des blessures graves ou la mort peuvent survenir si on modifie la soupape de décompression, le clapet de non-retour, la soupape de décharge de sécurité ou tout autre composant qui contrôle la pression du réservoir. N'ajustez jamais les composants qui commandent la pression du réservoir. N'apportez aucune modification aux réglages de la pression d'utilisation effectués en usine. Vérifiez régulièrement le fonctionnement de la soupape de décharge et n'utilisez jamais le système dans une soupape de décharge approuvée par l'usine.
 - 3.3 Consultez la pression nominale maximale du fabricant en ce qui concerne les outils pneumatiques et accessoires. La pression de sortie du compresseur doit être réglée de façon à ne jamais dépasser la pression nominale maximale de l'outil.

- 3.4 N'utilisez jamais le compresseur pour gonfler les petits objets à basse pression, comme les jouets.
4. Risque d'explosion ou d'incendie
- 4.1 Utilisez toujours le compresseur dans un endroit bien aéré où l'on ne trouve pas de matières combustibles, d'essence, de solvants inflammables ou d'émanations. Placez toujours le compresseur à au moins 25 pi de l'aire de travail si vous vaporisez des matières inflammables.
- 4.2 Des blessures graves peuvent se produire si un incendie est causé par la surchauffe en raison d'une ventilation insuffisante ou de restrictions au niveau d'un des orifices de ventilation des compresseurs. Ne placez jamais d'objets contre ou sur un compresseur d'air. Utilisez toujours le compresseur d'air au moins à 18 po de tout mur ou obstruction. Utilisez toujours dans un endroit propre et sec et bien aéré.
- 4.3 Des blessures graves ou même la mort peuvent survenir en cas d'incendie ou d'explosion si l'essence déversée vient en contact avec les pièces chaudes du moteur pour ensuite s'allumer. Ne tentez jamais de remplir le réservoir d'essence alors que le moteur est chaud ou en marche. Ajoutez du carburant dans un endroit bien aéré. Ne remplissez pas le réservoir à essence près d'une cigarette allumée ou d'autres sources d'allumage.
5. Risque de blessures causées par les pièces mobiles
- 5.1 Des blessures graves peuvent être causées par les pièces mobiles comme le volant moteur ou les courroies si elles viennent en contact avec vous ou vos vêtements. N'utilisez jamais le compresseur d'air sans que le couvercle de protection ne soit en place. Remplacez immédiatement un couvercle de protection endommagé.
- 5.2 Videz toujours complètement les réservoirs d'air avant de tenter toute réparation ou de procéder à l'entretien. Ne laissez jamais les enfants ou les adolescents utiliser le compresseur d'air.
- 5.3 Des blessures graves peuvent se produire si on tente d'effectuer des réparations alors que les protecteurs, les carénages ou les couvercles sont manquants. Toutes les réparations au compresseur d'air devraient être confiées uniquement à un personnel d'entretien autorisé ou formé.
6. Risque de brûlure
- Des brûlures graves peuvent survenir si on touche les pièces de métal exposées, comme la tête du compresseur, les conduites de refoulement tressées/en cuivre et le silencieux de gaz d'échappement du moteur en cours de marche, et ce, même après avoir arrêté le compresseur pendant un certain temps. Ne touchez jamais une pièce de métal exposée en cours de fonctionnement et pour un temps prolongé après avoir arrêté le compresseur d'air. Ne tentez pas d'entretenir l'appareil à moins de l'avoir laissé se refroidir complètement.
7. Risque de blessure au moment de soulever
- Des blessures graves peuvent survenir lorsqu'on tente de soulever un objet trop lourd. Demandez toujours l'aide des gens avant de tenter de soulever un objet trop lourd pour une seule personne.
8. Objets propulsés
- 8.1 Des blessures graves peuvent se produire si des débris sont propulsés à haute vitesse dans le jet d'air du compresseur. Portez toujours des lunettes de sécurité approuvées OSHA afin de vous protéger les yeux lorsque vous utilisez le compresseur d'air.
- 8.2 Ne dirigez jamais le jet d'air ou les outils vers votre corps, d'autres individus ou des animaux. Des débris et de la poussière peuvent être éjectés sans avertissement. Arrêtez toujours le compresseur d'air et évacuez complètement la pression du réservoir avant de tenter de procéder à l'entretien ou de fixer des outils pneumatiques. Évacuez doucement la pression du système.

9. Risque de fonctionnement dangereux

Des blessures graves ou même la mort peuvent survenir en cas d'utilisation non sécuritaire du compresseur d'air. Veuillez lire et vous assurer de comprendre toutes les instructions et tous les avertissements présentés dans votre manuel du propriétaire. Vous devez connaître la façon d'arrêter le compresseur d'air. Ne l'utilisez pas avant de connaître toutes les commandes. N'utilisez pas le compresseur si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues ou d'alcool. Demeurez alerte lorsque vous utilisez le compresseur et concentrez-vous sur la tâche que vous effectuez.

10. Risque de dommage au compresseur d'air ou aux biens

À défaut de transporter ou d'utiliser le compresseur d'air correctement, il peut en résulter des dépenses majeures en réparations. Les fuites d'huile endommageront les tapis, les surfaces peintes, les planchers et autres objets. Vérifiez les niveaux d'huile quotidiennement et assurez-vous qu'ils sont toujours convenables. Faites toujours fonctionner le compresseur au niveau et dans une position fixe pour l'empêcher de basculer ou de tomber en cours d'utilisation. N'utilisez pas sans un filtre à air ou dans un environnement corrosif. Transportez toujours au niveau et utilisez des tapis de protection pour que la plateforme du camion demeure propre, etc. Vérifiez régulièrement les boulons de vidange et évitez de trop remplir la machinerie d'huile.

11. Pare-étincelles

Veuillez prendre note qu'il est possible que ce produit ne soit pas muni d'un silencieux à l'épreuve des étincelles. Si vous utilisez le compresseur autour de matériaux inflammables ou de récoltes, de buissons, de forêts et de pâturages, un pare-étincelles approuvé doit être installé, entretenu et maintenu en bon état de marche.

DÉBALLAGE

AVERTISSEMENT ! Ne faites pas fonctionner l'outil si des pièces sont manquantes. Remplacez les pièces manquantes avant l'utilisation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une défectuosité et des blessures graves.

Retirez les pièces et les accessoires de l'emballage et vérifiez s'il y a des dommages. Assurez-vous que tous les articles sur la liste de pièces sont compris.

GUIDE D'IDENTIFICATION

1. Soupape de décharge de sécurité

Le compresseur d'air est muni d'une soupape de décharge de sécurité conçue pour évacuer la pression du réservoir à une pression de réglage prédéterminée. Vérifiez régulièrement la soupape de décharge de sécurité en tirant sur la bague uniquement lorsque la pression du réservoir est parfaitement nulle.

La soupape à ressort devrait se déplacer librement à

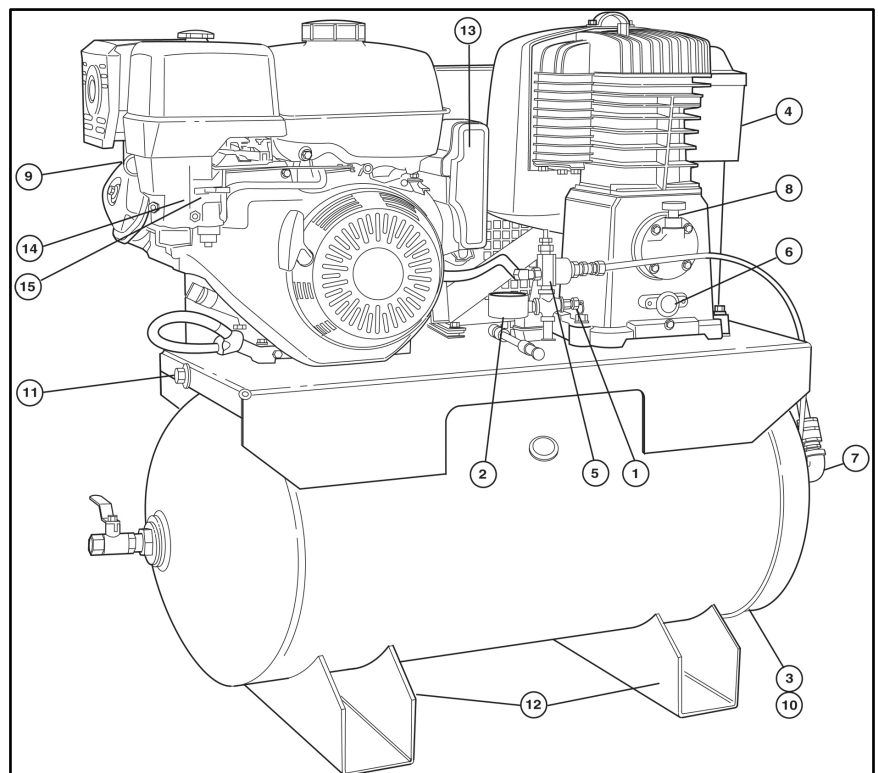


fig. 1

l'intérieur du corps de la soupape de décharge de pression. Une soupape de sécurité hors d'usage pourrait provoquer l'accumulation d'une quantité excessive de pression à l'intérieur du réservoir, entraînant ainsi une rupture ou une explosion de celui-ci qui serait catastrophique.

Ne modifiez pas et ne tentez pas d'éliminer la soupape de décharge de sécurité.

2. Manomètre(s)

Des manomètres permettant de mesurer la pression du réservoir ou la pression de remisage et un autre manomètre fixé au régulateur qui indique la pression de travail à la sortie.

3. Soupapes de vidange

Une ou plusieurs soupapes de vidange sont installées afin de pouvoir évacuer quotidiennement l'humidité des réservoirs de stockage du compresseur. Ouvrez les drains soigneusement et lentement pour éviter que la calamine, la rouille ou des débris ne soient expulsés à haute vitesse. Laissez les soupapes de vidange ouvertes lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

4. Filtre d'admission d'air

Les filtres d'admission d'air sont installés pour empêcher les matières étrangères de pénétrer dans le moteur ou dans la pompe du compresseur. Vérifiez régulièrement les éléments d'admission pour ensuite les nettoyer ou les remplacer, au besoin. Une eau savonneuse tiède ou de l'air comprimé à basse pression peut être utilisée pour nettoyer les éléments. Vérifiez si les récipients d'admission ou les composants du coude présentent des fissures ou des joints brisés et remplacez-les si des problèmes de nature structurale sont constatés.

5. Soupape de décompression pilote

Une soupape de décompression pilote est utilisée sur tous les appareils alimentés en essence. Lorsque le réservoir de stockage atteint la pression de réglage maximale de la soupape pilote, l'air comprimé est libéré dans l'atmosphère plutôt que dans le réservoir de stockage. Lorsque la pression du réservoir chute à la pression de réglage minimale de la soupape pilote, l'air comprimé est redirigé dans le réservoir d'air. Ne tentez pas de remplacer la soupape pilote sans avoir évacué premièrement toute la pression du réservoir. Voyez la section Réglage de la soupape pilote afin de connaître la marche à suivre pour le réglage et la mise au point. Ne l'ajustez pas au-dessus des paramètres suivants qui sont recommandés par l'usine.

CLASSIFICATION	RÉGLAGE DE PRESSION
Compresseur à 1 étage	110 à 135 lb/po carré
Compresseur à 2 étages	145 à 175 lb/po carré

6. Voyant de verre/jauge

Avant l'utilisation quotidienne, vérifiez toujours le niveau d'huile dans la pompe du compresseur et du moteur. Nos compresseurs d'air à courroie sont munis d'un voyant de verre pour faciliter cette opération quotidienne qui consiste à vérifier le niveau d'huile. Maintenez toujours le niveau d'huile aux 2/3 du voyant. Le niveau d'huile moteur devrait être maintenu à égalité des filets supérieurs d'un des orifices de remplissage d'huile alors que le moteur se trouve au niveau.

7. Clapet de non-retour

Le compresseur d'air est muni d'un clapet de non-retour qui scelle et retient la pression du réservoir après avoir atteint la pression de réglage maximale de la soupape pilote ou du pressostat. Le clapet de non-retour fonctionne conjointement avec la soupape de décharge du pressostat afin de permettre un démarrage sans charge du système de compresseur. Si, après s'être arrêté, le compresseur présente une fuite mystérieuse dont on ne peut retracer l'origine, il se peut que vous deviez procéder à l'entretien ou au remplacement du clapet de non-retour.

8. Reniflard/bouchon de remplissage d'huile

Toutes les pompes de compresseur d'air à mouvement alternatif sont munies d'un reniflard au niveau du carter moteur afin d'évacuer la pression résultant du mouvement descendant du piston à l'intérieur du cylindre de la pompe. N'utilisez jamais le compresseur d'air sans que la jauge ou le bouchon de remplissage d'huile ne soit en place.

9. Commande automatique de ralenti

Ce compresseur d'air à essence est muni d'une trousse de commande de ralenti du moteur qui réduit automatiquement la vitesse du moteur lorsqu'on atteint la pression de réglage supérieure de la soupape de décompression pilote. Le régime de réglage supérieur du moteur est réglé en usine pour assurer un rendement et une durée de vie en service maximaux. Ne modifiez pas le régime maximal réglé en usine. La vitesse de ralenti du moteur est réglée en usine et commandée au moyen d'une vis à tête cruciforme en plastique noire qui se trouve sur le carburateur. Une augmentation légère de la vitesse de réglage de ralenti peut être nécessaire lorsqu'on utilise le moteur à des températures plus froides. Tournez la vis dans le sens horaire par incréments de 1/4 tour pour augmenter la vitesse de ralenti. Si la vitesse de réglage de ralenti est trop faible, un encrassement prématuré de la bougie se produira.

10. Soupape de démarrage à froid

Nos appareils portatifs entraînés par courroie sont munis d'une soupape de vidange manuelle située sur le post-refroidisseur de la pompe afin de faciliter le démarrage par temps froid. Ouvrez la soupape de vidange et laissez le moteur et la pompe fonctionner pendant une minute pour qu'ils se réchauffent. Fermez le drain et reprenez le processus si le fonctionnement du moteur continue d'être irrégulier.

11. Dispositif de serrage de courroie Schmidt

Le compresseur d'air portatif à essence entraîné par courroie est doté d'un système unique afin de préserver la tension idéale de la courroie. Pour maintenir la pression prescrite de la courroie, desserrez premièrement les boulons sur la patte de fixation entre le moteur et la plaque de montage. Desserrez ensuite simplement les contre-écrous de 1/2 po (uniquement jusqu'à ce que les rondelles situées en-dessous puissent tourner librement) qui retiennent le moteur à la plaque de montage. Tournez dans le sens horaire le boulon à filet fin de 3/4 po situé sur l'extrémité de la plaque de base où se trouve le moteur afin de régler la courroie à la tension désirée. Resserrez les contre-écrous de 1/2 po et les boulons de la patte de fixation afin de maintenir la position de réglage de la courroie.

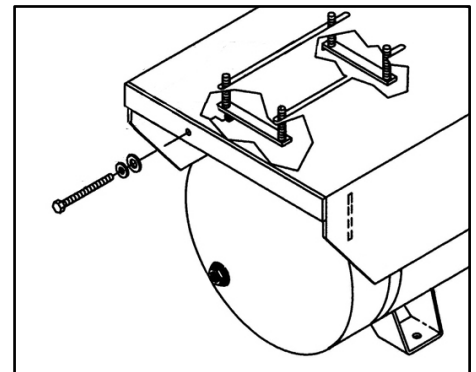


fig. 2

12. Amortisseur(s) de vibrations

Les plaquettes de caoutchouc placées sous le réservoir portatif sont très importantes pour assurer le bon fonctionnement du compresseur d'air. Ces plaquettes protègent contre les vibrations qui pourraient endommager les nombreux composants du système.

13. Coupe-circuit du moteur

Un coupe-circuit a été prévu afin de pouvoir arrêter facilement le moteur. Ne tentez pas de déplacer le levier d'accélérateur (de la façon décrite dans le manuel du propriétaire Honda) au moment d'arrêter le moteur. Le levier d'accélérateur du moteur a été réglé en usine et verrouillé à un régime maximal qui procure un rendement et une durée de vie en service maximaux pour l'ensemble du système de compresseur d'air. Le coupe-circuit doit être placé à la position ON (marche) avant de tirer sur la corde de rappel afin de démarrer le moteur.

14. Étrangleur du moteur

En déplaçant le levier d'étrangleur complètement vers la gauche (position fermée), on facilitera ainsi le démarrage d'un moteur froid (voir l'étape 10. Soupape de démarrage à froid). Suivant le démarrage, le levier d'étrangleur doit être déplacé complètement vers la droite (position ouverte) afin que le moteur puisse fonctionner correctement. La bougie s'encrassera et il en résultera une accumulation excessive de carbone à l'intérieur si on utilise le moteur alors que le levier d'étrangleur est fermé, même partiellement.

15. Soupape d'arrêt de carburant

On recommande de déplacer la soupape d'arrêt de carburant à la position OUVERTE (complètement vers la droite) uniquement lorsque le moteur est en marche. Interrompez toujours la circulation du carburant en déplaçant la soupape d'arrêt complètement vers la gauche alors que le moteur est arrêté. Ne déplacez ou ne transportez pas le compresseur d'air alors que le robinet de carburant est ouvert.

ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

Les numéros entrecoupés entre parenthèses (fig. 1-1) se rapportent à un point précis d'une illustration ou d'une image.

EMPLACEMENT

AVERTISSEMENT ! On ne devrait en aucun temps installer le compresseur d'air dans un endroit pouvant être exposé à une atmosphère sale et corrosive, à des vapeurs toxiques ou à des émanations volatiles. N'entreposez pas d'agents toxiques, volatils ou corrosifs à proximité du compresseur.

- Placez le compresseur dans un endroit frais, sec, propre et bien aéré où la plage de température se situe entre 1 et 40,5 °C (35 et 105 °F).
- Il est possible de placer le filtre d'admission à distance. Utilisez un tuyau d'admission dont le diamètre équivaut à 1/4 po pour chaque 10 pi de longueur.
- Installez de façon à ce que le volant moteur/protège-courroie se trouve au moins à 18 po d'un mur adjacent. Prévoyez de l'espace de tous côtés afin de permettre à l'air de circuler et pour faciliter l'entretien.
- Assurez-vous que le réservoir du compresseur est placé de niveau sur une fondation solide et muni de plaquettes antivibration fabriquées de feutre ou de caoutchouc. S'il est impossible de placer des plaquettes antivibration, il est possible de laisser le compresseur sur la palette sur laquelle on l'a expédié et de l'utiliser en tant que base de montage. Des cales solides peuvent être utilisées pour placer le compresseur de niveau avant de le boulonner ou de le positionner pour empêcher tout mouvement.

AVIS ! Lorsque vous installez un compresseur d'air à essence sur une remorque ou sur la plateforme d'un camion, laissez un des quatre boulons de montage moins serré que les autres (soit serré légèrement plus qu'un serrage manuel) pour contribuer ainsi à réduire les vibrations et améliorer le rendement global et la durée de vie de l'appareil.

INSTALLATION DE LA TUYAUTERIE

AVERTISSEMENT ! Ne reliez jamais les tuyaux ou les raccords par soudage tendre au plomb et à l'étain. Le plomb est une substance toxique dont l'exposition peut entraîner des symptômes à court et à long termes, alors qu'une exposition à des niveaux élevés peut même causer la mort. Utilisez des matières ne contenant pas de plomb pour relier les tuyaux.

AVIS ! N'utilisez jamais de tuyaux de PVC ou de plastique, puisqu'ils n'ont pas été conçus pour subir les pressions et les températures que produit le compresseur. Utilisez des tuyaux en acier et des raccords de fonte soudés ou filetés.

Placez toujours le compresseur d'air de façon à prévenir des tensions trop élevées entre les tuyaux d'air externes et le raccord au niveau du réservoir d'air. La tuyauterie devrait s'aligner sans devoir la forcer ou la tordre en position. Il est recommandé d'installer des boucles

d'expansion ou des coudes adéquats afin de prévenir les tensions indues au niveau du compresseur qui résultent des variations entre le chaud et le froid. Des supports pour tuyau devraient être installés indépendamment du compresseur et retenus, au besoin, afin de limiter les vibrations et pour prévenir les tensions attribuables à l'expansion.

DIAMÈTRES DES TUYAUX D'AIR COMPRIMÉ (EN PO)

Air pi cube/min	Longueur des tuyaux en pi							
	25	50	75	100	150	200	250	300
1-5	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2
10	1/2	1/2	1/2	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
15	1/2	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
25	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	1	1	1
30	3/4	3/4	3/4	3/4	1	1	1	1
35	3/4	3/4	1	1	1	1	1	1
40	3/4	1	1	1	1	1	1	1
60 à 70	1	1	1	1	1-1/4	1-1/4	1-1/4	1-1/4
80 à 100	1-1/4	1-1/4	1-1/4	1-1/4	1-1/2	1-1/2	1-1/2	1-1/2

Vérifiez régulièrement les tuyaux et les raccords afin de prévenir les fuites à l'intérieur du système.

INSTALLATION DE LA TUYAUTERIE

Le système de distribution d'air comprimé devrait être doté de tuyaux de taille suffisante pour maintenir la chute de pression au minimum entre la source d'alimentation et le point d'utilisation. Toute la tuyauterie devrait être inclinée en direction d'un point de vidange accessible. Les sorties devraient être situées sur le dessus du tuyau principal pour empêcher l'humidité d'y pénétrer.

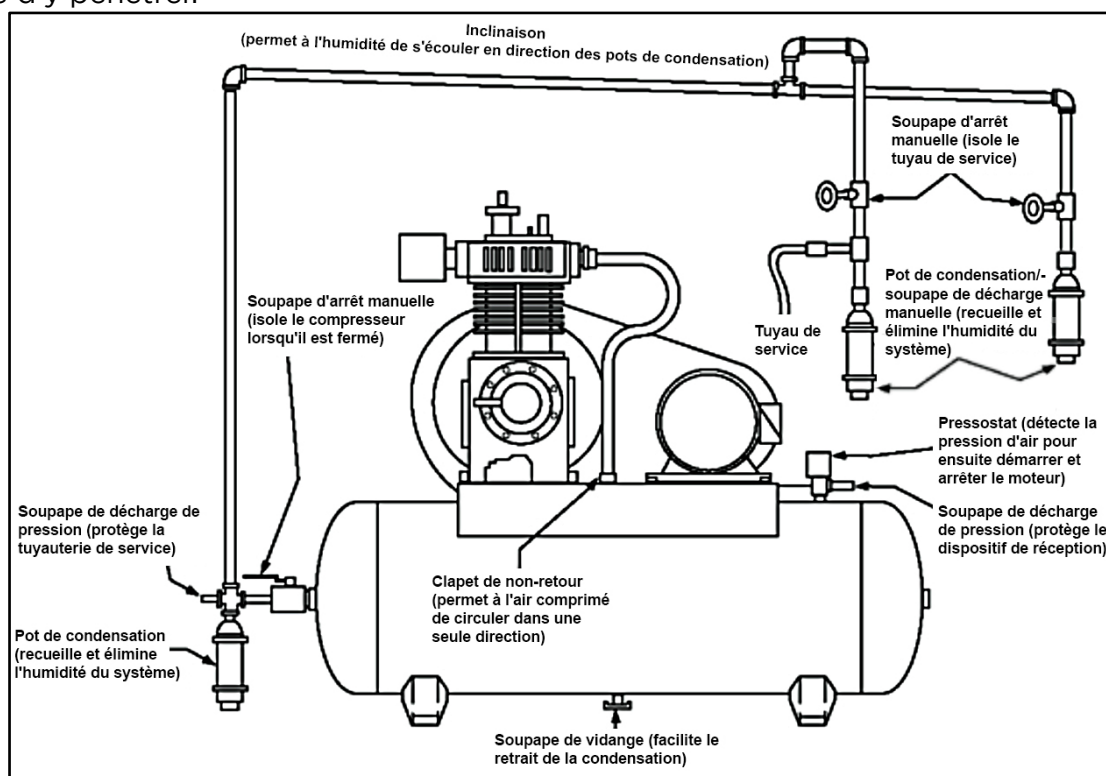


fig. 3

UTILISATION

LISTE DE VÉRIFICATION D'AVANT DÉMARRAGE

Lisez attentivement le manuel du propriétaire. Assurez-vous de comprendre parfaitement les avertissements de sécurité, les commandes du système et les instructions présentées avant de

tenter d'utiliser ce compresseur d'air. Un effort particulier a été consacré pour vous présenter toute l'information nécessaire afin que vous puissiez ainsi bénéficier de nombreuses années d'un fonctionnement fiable et sans problème de votre compresseur d'air. Il vous incombe cependant d'utiliser correctement le compresseur d'air. Pour bénéficier de la durée de vie en service la plus longue possible de votre compresseur d'air, vous devez toujours tenir compte des instructions suivantes.

1. Utilisez toujours le compresseur au niveau. Toutes les pompes lubrifiées par barbotage sont munies d'un plongeur situé au bas de la bielle qui doit rester submergé dans le bain d'huile. Une utilisation dans un angle supérieur à 10 degrés entraînera un grippage de la pompe.
2. Utilisez dans un endroit propre et sec et bien aéré. Prévoyez au moins 18 po derrière le garde-courroie pour assurer un refroidissement adéquat de la pompe lorsque le volant moteur tourne. N'utilisez pas dans la pluie ou dans les endroits présentant de l'eau stagnante. N'utilisez jamais dans un endroit présentant d'autres gaz, émanations ou vapeurs qui risquent d'exploser si on les comprime. N'utilisez pas le compresseur dans un endroit fermé.
3. Vérifiez le niveau d'huile quotidiennement et remplacez-la à intervalles réguliers. Consultez la section Entretien dans ce manuel du propriétaire pour connaître le type et le poids prescrits de l'huile qu'il faut utiliser, ainsi que la fréquence de changement de l'huile. Vérifiez le niveau d'huile quotidiennement.
4. Inspectez/nettoyez/remplacez régulièrement les éléments d'admission. L'ingestion de saleté dans la pompe et le moteur représente la principale cause d'usure prématurée. Accordez une attention spéciale aux filtres d'admission. Vérifiez les filtres d'admission tous les jours.
5. Vérifiez régulièrement la tension des boulons, des courroies et des éléments de quincaillerie. Le fonctionnement d'un équipement présentant des boulons et/ou des raccords desserrés entraînera des vibrations excessives et le bris prématuré des composants de commande du compresseur. Ajustez la tension de la courroie de façon à permettre une flèche de 3/8 à 1/2 po en exerçant une pression normale avec le pouce.
6. Entretenez les plaquettes antivibration en caoutchouc. Des vibrations excessives constituent une cause majeure de bris prématuré du compresseur. Gardez toujours en bon état les plaquettes antivibration en caoutchouc situées sous le réservoir.
7. Purgez l'humidité des réservoirs d'air quotidiennement. L'eau est un sous-produit naturel de l'air comprimé. Videz les réservoirs d'air après chaque utilisation pour éviter la corrosion interne. Laissez les soupapes de vidange ouvertes lorsque vous remisez le compresseur pour une durée quelconque.
8. Ne modifiez pas les régimes réglés en usine sur les compresseurs à essence. Le bras d'accélérateur du moteur a été réglé en usine et verrouillé aux régimes maximaux qui procureront un rendement, une consommation de carburant et une durée de vie en service optimaux.

AVERTISSEMENT ! Notre principale préoccupation est d'assurer votre sécurité et le bien-être des autres gens lorsque vous utilisez le compresseur. N'utilisez pas et ne laissez personne utiliser votre compresseur d'air avant de lire et de comprendre parfaitement l'information contenue dans ce manuel. Veuillez communiquer avec votre service à la clientèle de Princess Auto si vous avez des questions sur la bonne façon d'utiliser votre compresseur d'air.

ALIMENTÉ EN ESSENCE

Voyez les articles numéros 9, 13, 14 et 15 dans la section de ce manuel intitulée Guide d'identification pour obtenir de l'information concernant :

- La commande automatique de ralenti du moteur
- Le coupe-circuit du moteur

- L'étrangleur du moteur
- La soupape d'arrêt de carburant

Remarquez également que le levier d'accélérateur a été bloqué à un régime maximal qui procurera une durée de vie optimale en service, de sorte qu'on ne doit pas le déplacer pour démarrer ou arrêter l'appareil.

Vous trouverez des instructions additionnelles dans le manuel du propriétaire du moteur. Utilisez la soupape de vidange située sur le post-refroidisseur ou sur le refroidisseur intermédiaire de la pompe afin de procéder au démarrage à froid. Apportez un soin additionnel pour empêcher la saleté et les débris de pénétrer dans le réservoir de carburant ou d'obstruer la circulation d'air traversant le moteur ou au-delà de la pompe. Assurez-vous que le débit d'air vers le régulateur est complètement obstrué (le manomètre indique 0 lb/po carré) avant de fixer le tuyau à air et l'accessoire. Un sifflement léger causé par la circulation d'air dirigée dans l'atmosphère lorsque le moteur tourne au ralenti est normal. Remisez le compresseur dans un endroit chaud et sec et procédez à l'entretien de la façon décrite dans vos manuels.

DÉMARRAGE À BASSES TEMPÉRATURES

1. Ouvrez la soupape de vidange située sur le post-refroidisseur à ailettes de la pompe. S'il est impossible de localiser cette soupape de vidange, ouvrez soigneusement un ou les deux drains sur le dessous des réservoirs d'air.
2. Vérifiez le niveau d'huile du moteur et de la pompe. Le compresseur d'air étant placé au niveau, le niveau d'huile moteur devrait être maintenu au niveau du rebord inférieur d'un des orifices de remplissage d'huile. Le niveau d'huile de la pompe devrait être maintenu entre la partie supérieure et inférieure du centre du voyant de verre ou à mi-chemin vers le haut.
3. Veuillez prendre note que le régime maximal du moteur est réglé en usine et maintenu grâce à une vis à tête hexagonale située entre le levier d'accélérateur et la plaque d'accélérateur. N'enlevez pas la vis et ne modifiez pas la position du levier d'accélérateur du moteur qu'on a verrouillé en usine.
4. Tournez le coupe-circuit du moteur à la position ON (marche), ouvrez le levier d'arrêt du moteur en le tournant vers la droite (R) et fermez le levier d'étrangleur en le tournant vers la gauche (L). Démarrez le moteur et ouvrez le levier d'étrangleur (R). Si le moteur se met à faiblir ou à caler, fermez/ouvrez l'étrangleur (L ou R) jusqu'à ce que le moteur maintienne une vitesse adéquate. L'étrangleur doit être complètement ouvert (R) pour actionner le moteur. Fermez les drains après que le moteur et la pompe se soient mis à fonctionner de manière efficace.
5. Lorsque les températures à l'extérieur chutent de manière constante à moins de 40 °F, remplacez l'huile de la pompe par une huile de type 10W, un mélange synthétique ou une huile entièrement synthétique. Il se peut que vous deviez faire quand même appel à la technique de démarrage à froid décrite ci-dessus.

FONCTIONNEMENT EN HAUTE ALTITUDE

En raison d'une baisse de la pression atmosphérique, les pompes du compresseur d'air produisent moins de pi cubes/min à des altitudes plus élevées. Le débit diminue en principe de près de trois pour cent par 1 000 pi d'altitude. Vous pourriez devoir modifier le réglage des gicleurs du carburateur si vous utilisez l'appareil à une altitude supérieure à 5 000 pi. Vous pourriez également devoir utiliser une bougie plus chaude ou une bougie de type NGK BPR5ES dont l'éclateur est réglé entre 0,028 et 0,031 po lorsque vous utilisez l'appareil à une altitude de 5 000 pi ou presque.

Communiquez avec le service à la clientèle de Princess Auto Ltd. si votre compresseur d'air normalement fiable tombe en panne et refuse de fonctionner à des altitudes plus élevées.

SOIN ET ENTRETIEN

AVERTISSEMENT ! Débranchez ou arrêtez toujours votre compresseur et videz complètement les réservoirs d'air avant de tenter tout genre d'entretien. Attendez que le compresseur se soit refroidi avant de procéder à son entretien. À défaut de suivre ces instructions, il pourrait en résulter des blessures.

Votre nouveau compresseur d'air a été fabriqué selon les meilleurs techniques d'ingénierie et de construction disponible à ce jour. Même le meilleur des appareils doit faire l'objet d'un entretien périodique. Veuillez respecter le calendrier d'entretien et tenir compte des suggestions ci-dessous afin de maintenir votre compresseur en parfait état.

1. Entretenez l'outil avec soin. Un outil en bon état sera efficace, plus facile à contrôler et préviendra les problèmes de fonctionnement.
2. Inspectez les composants de l'outil régulièrement. Réparez ou remplacez les composants endommagés ou usés. Employez seulement des pièces autorisées.
3. Suivez les instructions pour lubrifier et remplacer les accessoires.
4. Utilisez seulement des accessoires conçus pour être utilisés avec cet outil.
5. Gardez les poignées de l'outil propres, sèches et exemptes d'huile ou de graisse en tout temps.
6. Veillez à ce que l'étiquette et la plaque signalétique demeurent intactes sur l'outil. Elles comportent des renseignements importants. Si elles sont illisibles ou manquantes, communiquez avec Princess Auto Ltd. pour les remplacer.

AVERTISSEMENT ! Seul un personnel d'entretien qualifié doit effectuer la réparation de l'outil/l'appareil. Un outil/appareil mal réparé peut présenter un risque pour l'utilisateur et/ou pour les autres.

CONSEILS D'ENTRETIEN

1. Utilisez une solution d'eau savonneuse pour vérifier s'il y a des fuites d'air.
2. Ne nettoyez jamais les filtres au moyen d'un solvant inflammable.
3. Resserrez les boulons à tête uniquement après que la pompe se soit refroidie.
4. Ne soudez jamais sur les réservoirs d'air.
5. Ayez recours à la chaleur pour liquéfier le produit d'étanchéité liquide sur les soupapes de vidange, les poulies du moteur et les volants moteurs avant de tenter de les enlever.

PROGRAMME D'ENTRETIEN

RECOMMANDATIONS	CHAQUE JOUR	CHAQUE SEMAINE	CHAQUE MOIS	CHAQUE TRIMESTRE
Vérifiez le niveau d'huile.	✓			
Évacuez l'humidité des réservoirs.	✓			
Inspectez le(s) filtre(s) à air.	✓			
Vérifiez la présence d'un bruit anormal ou d'une vibration excessive.	✓			
Inspectez le garde-courroie.	✓			
Vérifiez s'il y a des fuites d'air ou d'huile.	✓			
Nettoyez l'extérieur du compresseur d'air.		✓		
Vérifiez l'état des plaquettes antivibration.		✓		
Serrez/resserrez les boulons.		✓		
Vérifiez la tension de la courroie.		✓		
Vérifiez le fonctionnement de la soupape de sécurité		✓		
Changez l'huile du compresseur.			✓	

Nettoyez/changez le filtre à air.			✓	
Procédez à la vérification du temps de remplissage de la pompe.			✓	
Vérifiez le fonctionnement des commandes du système.				✓
Vérifiez si les réservoirs d'air présente des bossellements ou des fuites.				✓

COMPOSANTS DU SYSTÈME

POULIES

D'ENTRAÎNEMENT

Les poulies d'entraînement doivent être alignées correctement et la tension de la courroie d'entraînement doit être conforme aux exigences. Un mauvais alignement des poulies et une tension de la courroie inadéquates peuvent entraîner une surcharge du moteur, des vibrations

excessives, ainsi qu'une usure prématurée et un bris des roulements et/ou de la courroie.

Vérifiez la rotation du volant moteur alors que le compresseur démarre. Le volant moteur doit tourner dans le sens antihoraire lorsqu'on le regarde de face.

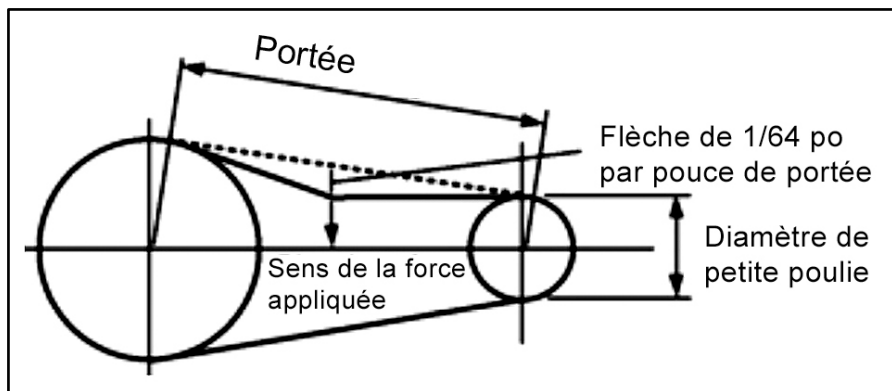


fig. 4

PROTECTEURS

Toute action ou tout mouvement mécanique constitue un danger à divers niveaux et doit être protégé. Les protecteurs devraient être conçus de façon à assurer le degré de protection nécessaire tout en permettant un débit d'air maximal en provenance du volant moteur du compresseur et à la grandeur du système. Les protecteurs devraient être conformes aux normes de sécurité et de santé de l'OSHA, ainsi qu'aux codes en vigueur dans la municipalité ou dans la localité. Lorsque le compresseur est installé, assurez-vous que le côté du protecteur se situe au moins à 18 po du mur afin d'assurer ainsi un refroidissement adéquat du moteur et de la pompe.

CLAPETS DE NON-RETOUR

Les clapets de non-retour ont été conçus pour empêcher le retour de la pression d'air à l'intérieur du système à air comprimé (l'air circule librement dans une seule direction). Le clapet de non-retour doit présenter une taille adéquate en fonction du débit d'air et de la température. Ne vous fiez pas au clapet de non-retour pour isoler un compresseur d'un réservoir sous pression ou d'un système de distribution d'air comprimé au cours des opérations d'entretien ! Évacuez toujours complètement la pression du réservoir avant de tenter de procéder à l'entretien ou à des réparations.

SOUPAPES D'ARRÊT MANUELLES

Les soupapes d'arrêt manuelles empêchent la pression d'air de circuler dans un sens ou dans l'autre. Ce type de soupape peut être utilisé afin d'isoler un compresseur d'un système sous pression, et ce, pourvu que le système soit muni d'une soupape de décharge de sécurité qu'on peut déclencher manuellement. La soupape de décharge de sécurité devrait être placée entre la soupape d'arrêt manuelle et le compresseur.

SOUPAPES DE DÉCHARGE DE SÉCURITÉ

Les soupapes de décharge de sécurité contribuent à prévenir les pannes du système en évacuant la pression lorsque l'air comprimé atteint un niveau déterminé. Un clapet de non-retour et une soupape de décharge de sécurité doivent être installés dans tous les systèmes à

air comprimé. Les soupapes de décharge de sécurité sont préréglées par le fabricant et on ne devrait en aucun cas modifier leur réglage.

SOUPAPE PILOTE

Les modèles à moteur sont munis d'une soupape pilote plutôt que d'un pressostat. Celle-ci évacue l'air comprimé dans l'atmosphère ou ouvre la soupape d'admission au moment où la pression atteint un niveau prédéterminé. Voir la rubrique Entretien - Réglage de la soupape pilote à des fins de calibrage.

RÉSERVOIRS SOUS PRESSION

Les réservoirs sous pression codés par l'ASME ne doivent faire l'objet d'aucun réusinage, modification, soudure, réparation ou être soumis à des conditions d'utilisation non conformes aux paramètres apparaissant sur la plaque signalétique. De telles mesures auront pour effet de compromettre le rendement prévu en vertu du code.

RÉGLAGE DE LA SOUPAPE PILOTE

RÉINITIALISATION DU DIFFÉRENTIEL

Assurez-vous que le levier à bascule supérieur est placé dans la position indiquée (fig. 4). Desserrez le contre-écrou (fig. 4-1) en le tournant de plusieurs tours dans le sens antihoraire. Tournez doucement le dispositif de réglage du différentiel (fig. 4-2) dans le sens horaire jusqu'à ce que la tige interne vienne en contact avec la bille d'acier qui se trouve à l'intérieur. Après le contact, tournez le différentiel de 1/4 tour dans le sens antihoraire. Préservez la position en serrant le contre-écrou et procédez ensuite au réglage de l'extrémité supérieure.

RÉGLAGE DE L'EXTRÉMITÉ SUPÉRIEURE

Desserrez le contre-écrou (fig. 4-3) en le tournant de plusieurs tours dans le sens antihoraire. Une rotation (fig. 4-4) dans le sens horaire aura pour effet d'augmenter la pression de réglage à l'extrémité supérieure. Une rotation dans le sens antihoraire réduira la pression de réglage à l'extrémité supérieure. Commencez par le réglage inférieur et tournez d'un tour complet dans le sens antihoraire. Procédez de la façon décrite dans les instructions de réglage fin.

INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE FIN

Démarrez le moteur et observez le manomètre du réservoir. Alors que la pression du réservoir approche de 100 à 130 livres de force par pouce carré (lb/po carré manométrique), la soupape pilote devrait se vider au niveau du silencieux de feutre et faire en sorte que le moteur à essence tourne au ralenti.

Si la soupape pilote ne se vide pas alors que la pression du réservoir approche de 130 lb/po carré manométrique, tournez doucement le dispositif de réglage d'extrémité supérieure dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la soupape pilote commence à se décharger prématurément (à 100 lb/po carré manométrique). Tournez le dispositif de réglage d'extrémité supérieure dans le sens horaire de 1/4 tour à la fois, abaissez la tige interne au niveau de l'attache du levier et recommencez jusqu'à ce que vous ayez atteint le réglage d'extrémité supérieure.

Si la soupape pilote commence à tousser, procédez au réglage fin du différentiel de 1/16 dans un sens ou dans l'autre jusqu'à ce que le toussement cesse. Suite au réglage fin, préservez le réglage en tournant les contre-écrous (fig. 4-1 et 4-3) dans le sens horaire jusqu'à ce qu'ils soient serrés. Préservez le réglage (fig. 4-2 et 4-4) en tournant les contre-écrous pour les bloquer dans cette position.

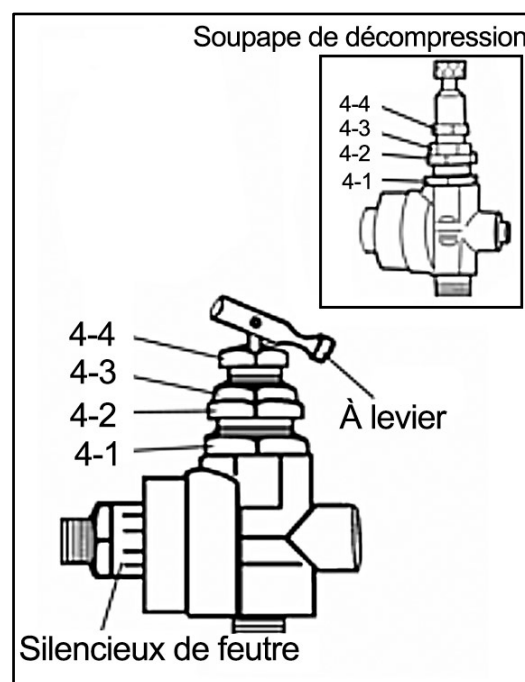


fig. 5

LUBRIFICATION

Inspectez et lubrifiez l'outil au besoin. Utilisez uniquement une huile pour huile légère pour lubrifier l'outil. Les autres lubrifiants pourraient ne pas convenir et risqueraient d'endommager l'outil ou de causer un mauvais fonctionnement durant l'utilisation.

AVIS ! N'utilisez JAMAIS une huile pénétrante pour lubrifier l'outil. Une huile pénétrante peut agir comme un solvant qui provoque la décomposition de la graisse interne et le grippage de l'outil.

Le compresseur est livré avec de l'huile 30 WT à l'intérieur de la pompe et de l'huile 10W30 à l'intérieur du moteur. Remplacez l'huile, au besoin, en fonction de la température indiquée dans le tableau des types d'huile.

Avant l'utilisation quotidienne, vérifiez toujours le niveau d'huile dans la pompe de votre compresseur. Un voyant situé sur l'extérieur du carter moteur de la pompe est fourni pour vous faciliter la tâche. Maintenez TOUJOURS le niveau d'huile aux 2/3 du voyant. Des niveaux d'huile trop élevés entraîneront un débordement de l'huile au-delà des segments ou par le reniflard du carter moteur. Des quantités d'huile trop peu élevées entraîneront une lubrification déficiente des pièces mobiles.

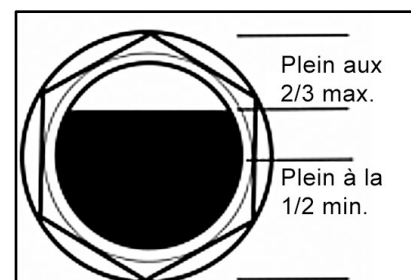


fig. 6

Les compresseurs à mouvement alternatif consomment une certaine quantité d'huile lorsqu'ils fonctionnent normalement. Si votre consommation d'huile vous préoccupe, surveillez-la et enregistrez-la quotidiennement. Lorsque vous remplissez votre carter moteur d'huile, assurez-vous d'utiliser une huile à viscosité simple qui ne contient pas de détergent.

Évitez de laisser fonctionner la pompe avec une quantité d'huile inadéquate ou excessive. Ce modèle est lubrifié par barbotage au moyen de plongeurs placés au niveau des bielles. La pompe DOIT être utilisée au niveau pour assurer une lubrification adéquate.

TABLEAU DES TYPES D'HUILE

Le compresseur est livré avec de l'huile 30 WT à l'intérieur de la pompe et de l'huile 10W30 à l'intérieur du moteur. Remplacez l'huile, au besoin, en fonction de la température indiquée dans le tableau des types d'huile.

TEMPÉRATURE AMBIANTE		VISCOSITÉ À 100 °F SSU	VISCOSITÉ CS+ D'APRÈS L'ISO	N° SAE
Fahrenheit	Celsius			
0° à 40°	-17,7° à 4,4°	250 à 350	46 à 68	20
40° à 80°	4,4° à 26,6°	450 à 550	100	30
80° à 120°	26,6° à 48,8°	650 à 750	150	40
Inférieur à 0°	Inférieur à -17,7°	Contactez Princess Auto.		
Supérieur à 120°	Supérieur à 48,8°	Contactez Princess Auto.		

Pour un rendement et une durée de vie en service maximaux, nous recommandons d'utiliser une huile de qualité supérieure pour compresseur disponible chez Princess Auto.

ENTREPOSAGE

Si l'outil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, appliquez une mince couche de lubrifiant sur les pièces en acier pour éviter qu'elles ne rouillent. Enlevez le lubrifiant avant de réutiliser l'outil.

MISE AU REBUT

Recyclez votre outil endommagé dans une installation prévue à cet effet s'il est impossible de le réparer.

Communiquez avec votre municipalité locale afin de connaître la liste des sites de mise au rebut ou les règlements en ce qui concerne les appareils électroniques, les batteries, l'huile et les liquides toxiques.

IMPORTANT ! Veillez à NE PAS polluer en évitant le rejet d'huile usée dans l'environnement.

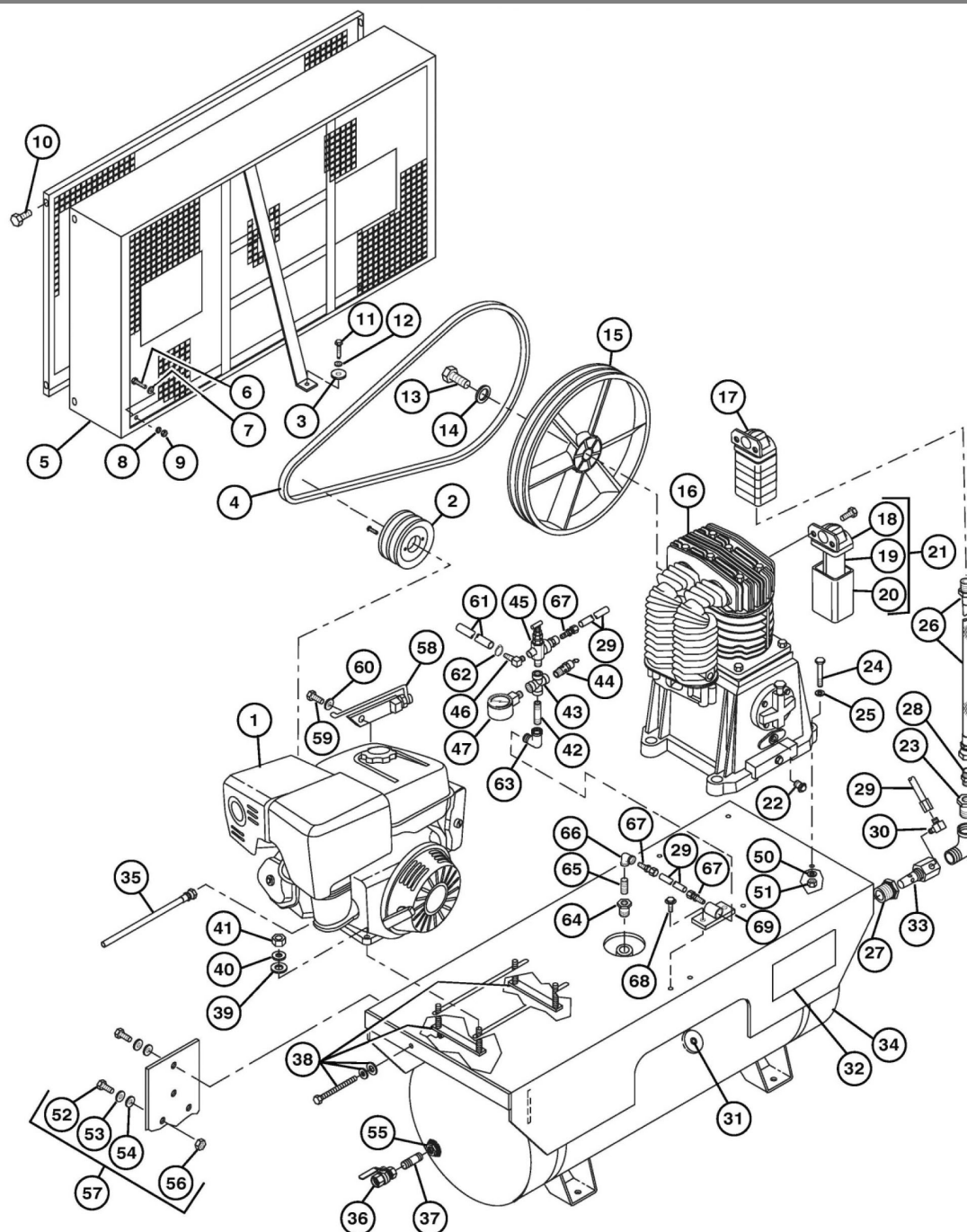
DÉPANNAGE

Si l'outil ne fonctionne pas correctement ou si des pièces sont manquantes, visitez un magasin Princess Auto Ltd. afin de trouver une solution. Si ce n'est pas possible, demandez à un technicien qualifié de réparer l'outil.

PROBLÈME(S)	CAUSE(S) POSSIBLE(S)	SOLUTION(S) PROPOSÉE(S)
La pompe est lente à accumuler la pression à l'intérieur du réservoir.	1. Courroie desserrée/glissante 2. Fuites excessive au niveau du système 3. Joint d'étanchéité sauté 4. Soupape flexible brisée 5. Filtre d'admission obstrué 6. Fuites au niveau du régulateur 7. Soupape pilote défectueuse	1. Ajustez la tension de courroie. 2. Corrigez les fuites d'air. 3. Remplacez les joints d'étanchéité de culasse. 4. Remplacez les soupapes flexibles. 5. Nettoyez ou remplacez l'élément d'admission. 6. Remplacez le régulateur. 7. Remplacez la soupape pilote.
Consommation d'huile excessive	1. Trop d'huile dans le carter moteur 2. Poids inadéquat de l'huile 3. Reniflard de carter moteur obstrué 4. Filtre d'admission sale/obstrué 5. Segments de piston usés 6. Cylindre rayé	1. Videz jusqu'au niveau prescrit 2. Remplacez par une huile adéquate. 3. Remplacez la jauge ou le bouchon de remplissage d'huile/reniflard du carter moteur. 4. Nettoyez/remplacez le filtre d'admission. 5. Contactez Princess Auto Ltd. 6. Contactez Princess Auto Ltd.
Surchauffe du compresseur	1. Ventilation déficiente 2. Rotation incorrecte de la pompe 3. Problème interne au niveau de la pompe	1. Déplacez le compresseur 2. Contactez Princess Auto Ltd. 3. Contactez Princess Auto Ltd.
Le moteur provoque le déclenchement du bouton de surcharge/réinitialisation.	1. Le moteur démarre ou s'arrête de façon excessive. 2. Surcharge déficiente/faible 3. Rallonge présentant un calibre inadéquat 4. Boulons du moteur présentant des filets arrachés ou un serrage inadéquat 5. Fissures dans l'attache d'extrémité en clochette ou le boîtier	1. Installez la trousse de vitesse constante ou à commande double. 2. Remplacez la surcharge. 3. Utilisez des tuyaux à air plus longs ou un cordon plus lourd. 4. Resserrez ou remplacez les boulons présentant des filets arrachés. 5. Contactez Princess Auto Ltd.
Le moteur à essence est difficile à démarrer.	1. Bougie encrassée, inadéquate ou présentant un mauvais écartement 2. Niveau inadéquat de l'huile moteur 3. Poids inadéquat de la pompe ou de l'huile moteur 4. Essence inadéquate ou vieille 5. Charge de démarrage trop élevée	1. Installez la bougie prescrite après avoir réglé l'écartement conformément aux exigences de l'usine. 2. Remplissez jusqu'au haut des filets du bouchon d'huile. 3. Utilisez le poids inadéquat de l'huile en fonction de la température d'utilisation. 4. Contactez Princess Auto Ltd. 5. Ouvrez le drain du réservoir ou du refroidisseur.

Cognement	1. Quantité insuffisante d'huile dans le carter moteur 2. Axe de piston usé 3. Roulements principaux usés 4. Bielle usée 5. Jeu longitudinal excessif du vilebrequin 6. Le piston vient frapper la tête en raison de la présence de matière étrangères ou de dépôts de carbone.	1. Ajoutez de l'huile. 2. Remplacez la goupille. 3. Remplacez les roulements. 4. Remplacez les encarts ou la tige. 5. Contactez Princess Auto Ltd. 6. Inspectez, réparez ou remplacez les soupapes et les pistons.
Basse pression de refoulement/les pompes tournent lentement	1. Fuites d'air 2. Soupapes brisées ou sales 3. Orifice d'admission d'air obstrué 4. Joints d'étanchéité sautés 5. Manomètres défectueux 6. Pompe trop petite en fonction de l'application	1. Vérifiez si le système présente des fuites d'air. 2. Remplacez les soupapes ou les plaques de soupape. 3. Remplacez l'élément de filtre. 4. Remplacez les joints d'étanchéité. 5. Remplacez les manomètres. 6. Contactez Princess Auto Ltd.
Consommation d'huile excessive	1. Filtre à air obstrué ou sale 2. Le carter moteur déborde d'huile. 3. Segments de piston usés	1. Nettoyez ou remplacez le filtre à air. 2. Vidangez l'huile et remplissez ensuite au niveau prescrit. 3. Contactez Princess Auto Ltd.
Surchauffe de la pompe	1. Ventilation déficiente 2. Surface de refroidissement sale 3. Orifice d'admission d'air obstrué 4. Bas niveau d'huile 5. Soupape flexible sale ou défectueuse	1. Déplacez la pompe afin d'actionner la ventilation à 18 po. 2. Nettoyez la pompe. 3. Remplacez le filtre. 4. Ajoutez l'huile de compresseur du type prescrit. 5. Nettoyez la plaque de soupape et remplacez les soupapes.
Présence d'huile dans l'air de refoulement	1. Segments de piston usés 2. Orifice d'admission d'air de la pompe obstrué 3. Reniflard de carter moteur obstrué 4. Quantité excessive d'huile à l'intérieur de la pompe 5. Viscosité inadéquate de l'huile	1. Remplacez les segments de piston. 2. Remplacez le filtre. 3. Nettoyez le reniflard du carter moteur. 4. Ajustez l'huile au niveau prescrit. 5. Vidangez et remplacez par une huile à viscosité simple et sans détergent.
Eau dans le carter moteur	1. La pompe ne fonctionne pas longtemps. 2. Pompe trop grosse en fonction de l'application	1. Contactez Princess Auto Ltd. 2. Contactez Princess Auto Ltd.

RÉPARTITION DES PIÈCES

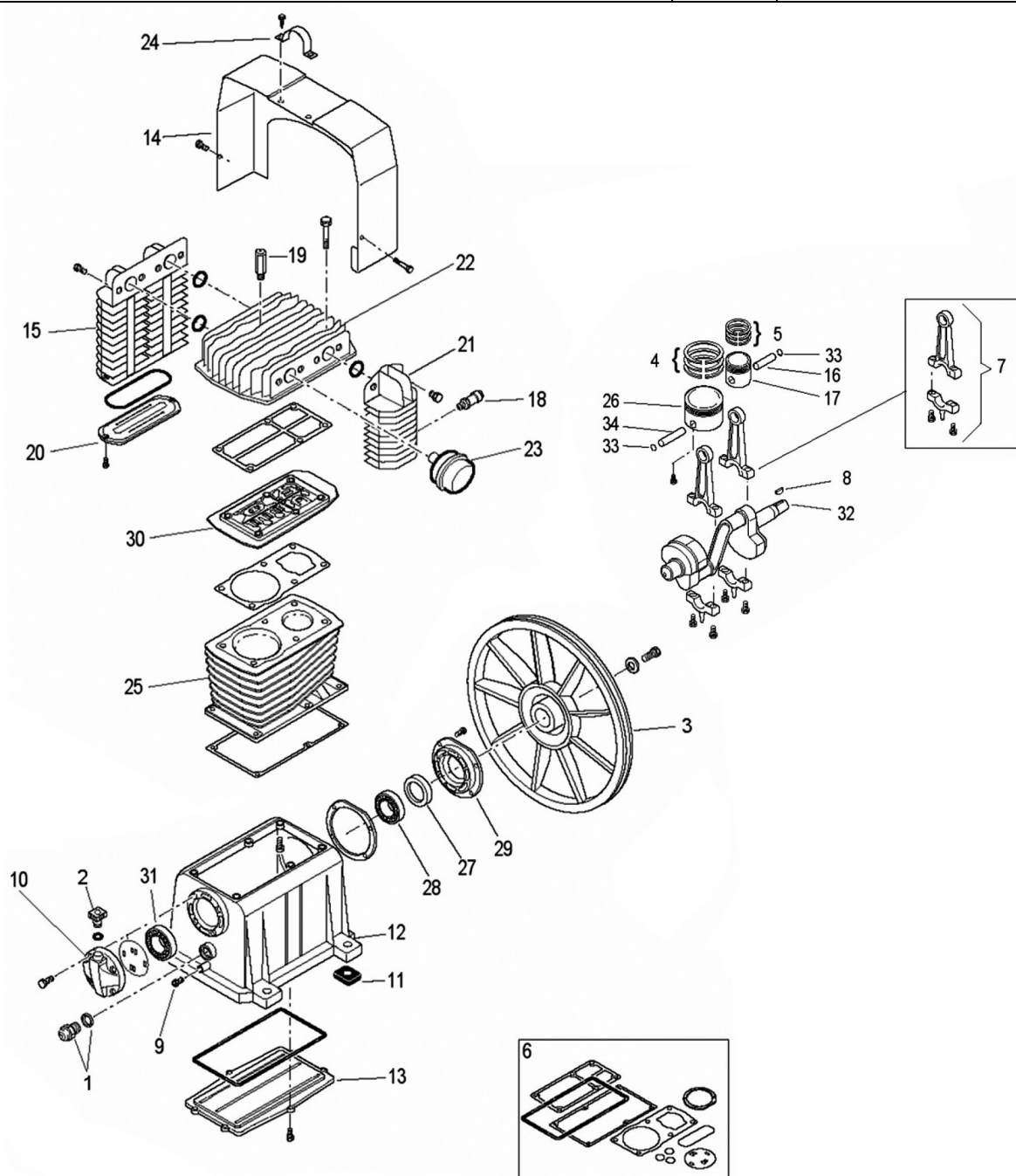


Liste des pièces - COMPRESSEUR

N°	DESCRIPTION	QTÉ	IDENTIFICATION DES PIÈCES
1	Moteur Honda GX390	1	ENG13H01
2	Poulie	1	PUBK55X1000
3	Rondelle plate de 5/8 x 1 3/8 po	1	MIS10108
4	Courroie	1	BTB68
5	Garde-courroie	1	BG131ASSY
6	Boulon de 5/16-18 x 7/8 po	2	MIS10022
7	Rondelle plate de 5/16 x 1 3/8 po	2	MIS10108
8	Rondelle-frein de 1/4 po	2	MIS10098
9	Écrou de 5/16 po-18	2	MIS10020

10	Vis	12	MIS10094
11	Boulon de 5/16-18 x 1 1/4 po	1	MIS10023
12	Rondelle-frein de 5/16 po	1	MIS10099
13	Boulon - volant moteur	1	Contactez Princess Auto.
14	Rondelle - volant moteur	1	Contactez Princess Auto.
15	Volant moteur	1	FC113178007
16	Pompe complète avec volant moteur	1	PMP22BK119FC
17	Post-refroidisseur	1	FC113163025
18	---	---	---
19	Élément filtrant	1	433
20	---	---	---
21	Assemblage du filtre	1	FS10072
22	Voyant	1	FC012031000
23	Bague de 3/4 x 1/2 po	1	BLBS0750X0500
24	Boulon de 3/8-16 x 2 po	4	MIS10045
25	Rondelle plate de 3/8 po	4	MIS10103
26	Tube de refoulement tressé de 3/4 po	1	FDT26
27	Bague de 1 1/2 x 3/4 po	1	BLBS1500X0750
28	Raccord droit en laiton	1	BRST0500X0750FL
29	3/8 po Tubes en cuivre	2,33 pi	CTUBE38
	3/8 po Tube en caoutchouc (entre les n° 67)	0,28 pi	178A
	3/8 po Collier de serrage (pour le tube en caoutchouc sur le n° 67)	2	177C
	3/8 po Écrou de compression	4	BRNT0375
	3/8 po Manchon en laiton	4	BRRG0375
30	Coude de compression de 1/8 NPT x 3/8 po	1	BREL0375X012539
31	Bouchon fraisé de 1/4 po	1	BLCSPLO250
32	Jeu complet d'autocollants	1	DECALSET-PA11H
33	Clapet de non-retour de 3/4 x 3/4 po	1	CV6X6TF
34	Ensemble de réservoir de 30 gal, ASME	1	TNK030AH
35	Ensemble de vidange du moteur, 12 mm	1	HDE8
36	Soupape d'arrêt de 1/2 po	1	SOV0500B
37	Mamelon de 1/2 x 1 1/2 po	1	BLNP0500X1500
38	Trousse de montage de serrage de courroie	1	SBT11HP-ANGLE
39	Rondelle de 3/8 po	4	MIS10103
40	Rondelle-frein de 3/8 po	4	MIS10100
41	Écrou de 3/8 po-16	4	MIS10040
42	Mamelon de 1/4 x 2 1/2 po	1	BLNP0250X02500
43	Croix de 1/4 po	1	BLCR0250
44	Soupape de sécurité ASME de 1/4 po, 200 lb/po carré	1	SRV0250A200
45	Soupape de décompression pilote	1	131BIG
46	Coude de raccord cannelé de 1/8 NPT x 1/4 po	1	BREL0250X0125H16
47	Manomètre de 1/4 po - 300 lb/po carré	1	GA0250300GC
50	Rondelle-frein de 3/8 po	4	MIS10100
51	Écrou de 3/8-16	4	MIS10040
52	Filet fin de 5/16 x 1 1/2 po	2	MIS10039
53	Rondelle-frein de 5/16 po	2	MIS10099
54	Rondelle plate de 1/4 po	2	MIS10102
55	Bague de 1 1/2 x 1/2 po	1	BLBS1500X0500
56	Écrou (entretoise) de 1/2 po	2	MIS10071
57	Trousse d'amortisseur de vibrations	1	VIBBR11GR
58	Trousse de commande d'accélérateur	1	207GX340&390K1QAE

59	Boulon de 3/8-16 x 1 po	1	MIS10041
60	Rondelle-frein de 3/8 po	1	MIS10100
61	Tuyau de caoutchouc de 1/4 po - 22 po	1,83 pi	178
62	Serre-joint de 1/2 po	2	177B
63	Coude mâle-femelle de 1/4 x 90°	1	BLEL0250X90S
64	Bague de 3/4 x 1/4 po	1	BLBS0750X0250
65	Mamelon de 1/4 x 2 1/2 po, calibre 80	1	BLNP0250X2500
66	Coude de 1/4 x 90°	1	BLEL0250X90
67	Coupleur en laiton 1/4 x 3/8 po	2	BRCP0375X0250H12
68	Vis	2	MIS10094
69	Support pour accessoire	1	211



LISTE DES PIÈCES - POMPE

NO	DESCRIPTION	QTÉ	IDENTIFICATION DES PIÈCES
1	Voyant	1	FC012031000
2	Reniflard/bouchon de remplissage d'huile	1	FC012047000
3	Volant moteur	1	FC113178007
4	Jeu de piston - BP	1	FC213129001
5	Jeu de piston - HP	1	FC213129002
6	Jeu de joints d'étanchéité	1	FC213153020
7	Bielle	2	FC413125016
8	Clavette	1	FC018008000
9	Bouchon de vidange d'huile	1	FC011001000
10	Couvercle d'extrémité	1	FC113141006
11	Tampon de montage	4	FC113141028
12	Carter moteur	1	FC113153013
13	Couvercle inférieur	1	FC113153007
14	Carénage	1	FC113178004
15	Ensemble de refroidisseur intermédiaire	1	FC013141042
16	Axe de piston - HP	1	FC113141030
17	Piston - HP	1	FC113141029
18	Soupape de sécurité - post-refroidisseur	1	FC047002000
19	Soupape de sécurité - post-refroidisseur	1	FC047086000
20	Raccord de refroidisseur intermédiaire	1	FC113141040
21	Post-refroidisseur	1	FC113163025
22	Tête	1	FC113179014
23	Ensemble du filtre d'admission	1	FS10072
	Élément filtrant	1	433
	Bague de 1 x 3/4 po	1	BLBS1000X0750
24	Support de levage	1	FC113178011
25	Cylindre	1	FC113179001
26	Piston - BP	1	FC113129023
27	Joint d'huile	1	FC010008000
28	Roulement à billes	1	FC033015000
29	Support de roulement	1	FC113141046
30	Ensemble de plaque de soupape	1	FC413153004
31	Roulement à billes	1	FC033027000
32	Vilebrequin	1	FC113178006
33	Anneau élastique	4	FC015013000
34	Axe de piston - BP	1	FC113125022